

Festschrift



Festwoche: 23. Juni bis 26. Juni 1983

Karl Mehringer, Ihr Mann von Wüstenrot: „Auf meinen Rat können Sie bauen, auch wenn Sie nicht gleich bauen wollen.“



Darum sollten Sie jetzt
mit mir sprechen:
Karl Mehringer
Glockengießerstraße 20
8058 Erding
Tel. 08122/10361
Wüstenrot-Beratungsstelle
Obere Hauptstraße 30
8050 Freising
Tel. 08161/5989
Donnerstag von 15-18 Uhr
Freitag von 9-12 Uhr,
Samstag von 9-12 Uhr.

Alles, was Sie übers Bausparen wissen wollen, ich kann es Ihnen sagen – ganz gleich, ob Sie erst Hausbesitzer werden wollen oder es schon sind.

Dazu bin ich aber auch ein Finanzierungs- und Geldanlagefachmann, der immer ein paar wertvolle Tips für Sie parat hat.

Und gerade weil Wüstenrot heute so viele verschiedene Möglichkeiten zum Geldvermehren bietet, kann ich Ihnen zum Richtigen raten. Vielleicht gibt es gerade in Ihrem Fall eine Anlagemöglichkeit, die noch mehr Gewinn bringt als Bausparen. Darüber sollten wir uns unbedingt einmal unterhalten.

So erreichen Sie mich:

Entweder bei mir zu Hause in
8058 Erding, Glockengießerstr. 20,
Tel. 08122/10361 oder in der
Wüstenrot-Beratungsstelle **Obere
Hauptstr. 30, 8050 Freising**,
Tel. 08161/5989, Freitag von 9-12 Uhr,
Samstag von 9-12 Uhr.

Vereinbaren Sie doch einfach mal einen Termin mit mir – ich habe eine Menge lukrativer Tips für Sie. Und wenn Sie wollen, berate ich Sie auch gerne zu Hause.

Bis bald also!

Allianz

Benötigen Sie Versicherungsschutz, ganz gleich welcher Art (Leben, Unfall, Kfz-Haftpflicht, usw.) ich berate Sie gerne.

Immobilien

Möchten Sie ein Haus, Eigentumswohnung, Grundstück kaufen oder verkaufen, wenden Sie sich an mich. Verkauf von Okalfertighäusern und Praktikhaus – Selbstbausatzhäusern

Ich stehe jederzeit mit Rat und Tat zur Seite.

HERZLICH WILLKOMMEN

**ZUM 110-JÄHRIGEN
GRÜNDUNGSFEST
MIT FAHNENWEIHE**

der Freiwilligen Feuerwehr Eitting

**unter der Schirmherrschaft
v. Landrat Hans Zehetmair**

**von Donnerstag, 23. Juni
bis Sonntag, 26. Juni 1983**





Gasthaus
Zur Post
8059 Eitting

Rustikale Räume
Moderne Fremdenzimmer mit Dusche
Gemütlichen Aufenthalt

wünscht

Familie Strasser

Telefon 081 22/49 12

Vereinslokal der F. Feuerwehr Eitting



**Grußwort des Landrates
anlässlich des
110-jährigen Gründungsfestes der
Freiwilligen Feuerwehr Eitting**

Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Mitglieder und Freunde der Freiwilligen Feuerwehr Eitting !

Die Freiwillige Feuerwehr Eitting feiert vom 23. bis 26. 6. 1983 ihr 110-jähriges Gründungsfest und verbindet dies einer alten bayerischen Tradition folgend mit der Weihe einer neuen Fahne. Zu diesem Jubiläum übermittle ich die herzlichen Grüße und Glückwünsche des Landkreises Erding. Es war mir Ehre und Verpflichtung zugleich, die mir angebotene Schirmherrschaft für die Festveranstaltungen zu übernehmen, zumal sie die Nachfeier des 100-jährigen Bestehens mitbeinhalten.

Die Gemeinde Eitting ist in der glücklichen Lage, über ein reichhaltiges gesellschaftliches Angebot, insbesondere in zahlreichen Vereinen, zu verfügen. Der wichtigsten Aufgabe, Orientierungspunkt für die Gemeinde und hier gerade für die nachwachsenden jungen Burschen zu sein, stellt sich seit ihrer Gründung auch die Freiwillige Feuerwehr Eitting. Darüber hinaus bietet sie der Bevölkerung in Eitting Schutz und Hilfe bei vielen Gefahren, zu deren Bewältigung der Einzelne nicht mehr in der Lage ist. Für diesen Dienst an der Allgemeinheit spreche ich den Verantwortlichen und all denen, die sich freiwillig dem nicht immer gefahrlosen Dienst an der Allgemeinheit zur Verfügung stellen, meinen Dank und meine Anerkennung aus. Ich hoffe, daß immer wieder junge Männer bereit sind, das Erbe der Väter zu übernehmen, um so auf dem bekannt hohen Ausbildungsstand der Freiwilligen Feuerwehr Eitting den öffentlichen Auftrag wahrnehmen zu können.

Den Festveranstaltungen anlässlich des 110-jährigen Gründungsfestes mit Fahnenweihe wünsche ich einen guten Verlauf. Der Freiwilligen Feuerwehr Eitting wünsche ich den gesellschaftlichen und finanziellen Erfolg, den sie sich aufgrund der anererkennungswerten Initiativen im Rahmen der Vorbereitungen und Durchführung der Festveranstaltungen verdient haben.

Mit freundlichen Grüßen

Hans Zehetmair Landrat, Schirmherr



Fittinger
FISCHER BRÄU

Brauerei und Gaststätte

Frucade-Getränke-Herstellung

Oskar Vincenti

8059 Eitting · St.-Georg-Straße 8

Telefon 08122/4902

———— **Vereinslokal des SpFr. Eitting** ————

Bier in Holzfässern – Zelt- und Gartengarniturenverleih

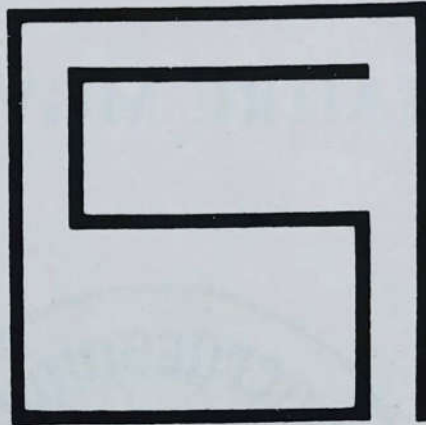
70 JAHRE MG V EITTING



Harmonie führt uns zusammen,
Harmonie hält uns vereint,
Harmonie in Lied und Leben,
Harmonie hält uns vereint!

Der MG V wünscht der Freiw. Feuerwehr
zum 110-jährigen Jubiläum einen harmonischen Ver-
lauf und großen Erfolg für die Festveranstaltungen.

NIKOLAUS SÖHL



**Bauschreinerei
Rolladenbau**

**8059 Eitting, Kr. Erding
Telefon (08122) 4350**

MAX HEIMBECK

Lebensmittel · Wurstwaren

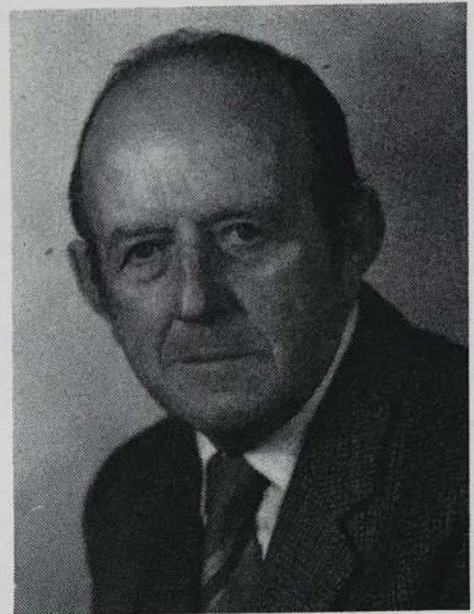
Obst · Spirituosen

Schreibwaren

8059 EITTING

St. Georgstraße 3 · Telefon 4913

Grußwort des Bürgermeisters



Aus einem Protokoll des Bezirksfeuerwehrverbandes Erding geht hervor, daß die Freiwillige Feuerwehr Eitting am 10. April 1873 gegründet wurde. Die Freiwillige Feuerwehr Eitting kann deshalb in diesem Jahr vom 23. Juni bis 26. Juni 1983 ihr 110-jähriges Gründungsfest, verbunden mit einer Fahnenweihe, begehen.

Die Freiwillige Feuerwehr hatte schon im Gründungsjahr 136 Mitglieder. Dies beweist, daß die Freiwillige Feuerwehr schon immer einen wesentlichen Beitrag sowohl in kultureller Hinsicht, als auch im Dienst zum Schutze des Bürgers geleistet hat.

Die Freiwillige Feuerwehr nimmt in Bezug auf Kameradschaft einen besonderen Platz in unserer Gemeinde ein. Nur dadurch war es möglich, daß in den letzten Jahren mehrere Gruppen das Leistungsabzeichen ablegen konnten. Auch zum Bau des Feuerwehrhauses im vergangenen Jahr hat die Freiwillige Feuerwehr durch erhebliche Eigenleistungen beigetragen.

Die Freiwillige Feuerwehr hat die große Aufgabe nicht gescheut, die mit der Ausrichtung des bevorstehenden Festes zusammenhängen. Ich hoffe, daß diese Mühen den gerechten Lohn finden.

Dem Fest wünsche ich einen guten Verlauf, den Teilnehmern frohe Stunden und einen gemütlichen Aufenthalt in Eitting.

Zollner

1. Bürgermeister



Fabrik ff. Fleisch- und Wurstwaren

Metzgermeister

Kaspar Wiest

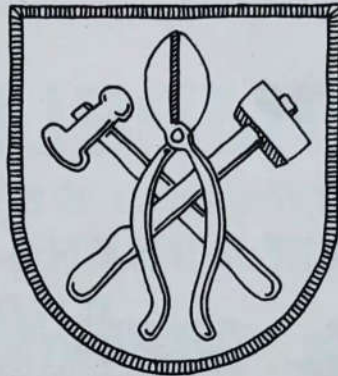
8059 Eitting über Erding

Reisener Straße 4

Telefon 08122/49 01

Filiale Oberhummel

BAUSPENGLEREI



Georg Baumann

EITTING, FLIEDERWEG 7

Wir gratulieren der

FREIWILLIGEN FEUERWEHR EITTING

sehr herzlich zum 110-jährigen Gründungsfest
mit Fahnenweihe
und wünschen den Festtagen einen guten Verlauf

BLAUE-JUNGS

Schnell - Zuverlässig - Preisgünstig



KRÜMPELMANN GM
BH
FEUERWEHR,- BETRIEBS- UND
KATASTROPHENSCHUTZ-GERÄTE

Metz **WEBER-HYDRAULIK** **MINIMAX**

8300 LANDSHUT-ERGOLDING
Meisenstraße 24, Telefon (08 71) 7 30 51/68

METZ - MINIMAX

Wir gratulieren der

FREIWILLIGEN FEUERWEHR EITTING

sehr herzlich zum 110-jährigen Gründungsfest
mit Fahnenweihe
und wünschen den Festtagen einen guten Verlauf

**Krieger- und Soldatenverein
Eitting - Reisen**



Grußwort zum 110-jährigen Gründungsfest der Freiwilligen Feuerwehr Eitting

Über 110 Jahre steht die Freiwillige Feuerwehr Eitting im Dienste der Allgemeinheit, für bei Brand und anderen Notständen in Bedrängnis geratene Bürger. Eine Hilfsorganisation, die einen so langen und bewegten Zeitabschnitt überdauert, darf wohl für sich in Anspruch nehmen, dieses Fest würdig zu begehen. Mit Befriedigung und besonderen Stolz kann Sie auf eine ehrenvolle Geschichte zurückblicken, die zugleich ein Stück Heimat in sich schließt.

Diese 110 Jahre waren gezeichnet von unermüthlicher Arbeit, schweren Einsätzen, aber bestimmt auch von einer Zeit guter Kameradschaft und großer Erfolge. Für diese geleistete Arbeit gebührt den aktiven Kameraden Dank und Anerkennung.

Für die Zukunft wünsche ich der Freiwilligen Feuerwehr Eitting, daß der Kameradschaftsgeist auch in der kommenden Zeit oberstes Gebot sein möge und ihre Einsätze stets von Glück und Erfolg gekrönt sein mögen.

Pröschkowitz

Kreisbrandrat

Täglich frisches Brot –
Semmel – Brezen
und beste Feinbackwaren
von Ihrem Bäckermeister

KARL EMSLANDER

Bäckerei – Lebensmittel

8059 Eitting · Obere Hauptstraße 3

Telefon 081 22 / 49 14

OPELAKTUELL



ASCONA 1.8 E WIRTSCHAFTLICH OHNE FALSCHES BESCHIEDENHEIT.

1.8 E-OHC-Triebwerk, 85 kW (115 PS) — das ist modernste Motorentechnologie. So erreicht der Ascona 1.8 E sportliche Fahrleistungen bei mustergültigen Verbrauchswerten. Ascona 1.8 E: ein Testerlebnis wartet auf Sie. Bei uns.



**AUTOHAUS
KASPEREK**



Neu- und Gebrauchtwagen

**Erdinger Str. 20-27, Markt Schwaben
Telefon (081 21) 60 16**

Unser Verkaufsraum ist jeden Samstag von 9.00 bis 14.00 geöffnet
Sonntags von 10.00 bis 12.00 Uhr nur Ausstellung!

*Wir gratulieren der F. Feuerwehr Eitting
zum 110-jährigen Gründungsfest
und wünschen der Veranstaltung
einen guten Verlauf.*



STOPSELCLUB EITTING

Vorstandschaft der FFW Eitting

1. Kommandant und 1. Vorstand: Sergl Johann

2. Kommandant und 2. Vorstand: Thaler Hermann

1. Schriftführer: Schmid Martin

1. Kassier: Kranzeder Josef

Weitere Vorstandsmitglieder:

Brand Rudolf, März Anton, Scharl Franz, Strasser Wilhelm,
Zollner Eduard

Aktivensprecher: Erber Sebastian, Maier Peter, Neudecker
Nikolaus

Ehrenmitglieder der FFW Eitting

Angelhuber Konrad, Ehrenkommandant Luitpold
Anzinger † 1982, Mathias Erber, Johann Hierhager sen.
Leonhard Zollner, Eberhart Karl, Röslmeier Franz, Scharl
Franz, Straßer Paul, Schamberger Paul, Irl Anton, Haus-
ruckinger Johann, Huber Balthasar, Kreuzpointner Josef,
Straßer Blasius, Schmid Adolf, Pointner Peter, Wiester
Georg, Scharl Georg, Angelhuber Anton, Zollner Josef,
Neudecker Kaspar, Straßer Wilhelm, Weber Johann.

Grußwort des 1. Kommandanten



Im Namen unseres Jubelvereins, der Freiwilligen Feuerwehr Eitting, darf ich Sie zu unserem Gründungsfest, verbunden mit der Weihe einer neuen Fahne, recht herzlich begrüßen.

Mit Ehrfurcht und Dank denken wir heute zurück an die Männer, die vor hundert-zehn Jahren die Eitinger Feuerwehr gegründet haben. Es ist unsere Pflicht, dieses Erbe aufrecht zu erhalten und Menschen, die in Not geraten, zu helfen.

Die neue Fahne als äußeres Zeichen der Verbundenheit soll ein Ansporn für unsere Feuerwehr sein, sich auch weiterhin für den Nächsten einzusetzen.

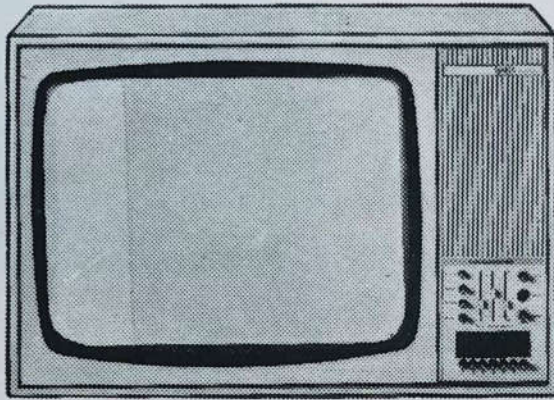
Mein besonderer Dank gilt all denen, die durch ihre mühevollen Vorarbeit zum Gelingen unseres Festes beigetragen haben.

Ich wünsche allen Feuerwehrkameraden, Gemeindebürgern und Gästen aus nah und fern frohe und gemütliche Stunden in Eitting, an die Sie sich gern erinnern.

Johann Sergl
1. Kommandant

Ewald Nachbar

Meisterbetrieb



Hifi -
Fernsehen -
Video
Antennen -
Reparatur -
Service

Almfeldstraße 8, 8058 Erding
Ruf: (08122) 7987

**Elektro-Installation
Elektro-Heizung · Antennenbau
Verkauf und Reparatur
sämtlicher Elektrogeräte**

Otto Venus

**Eitinger Straße 26
8059 Berglern
Telefon 08762/1710**



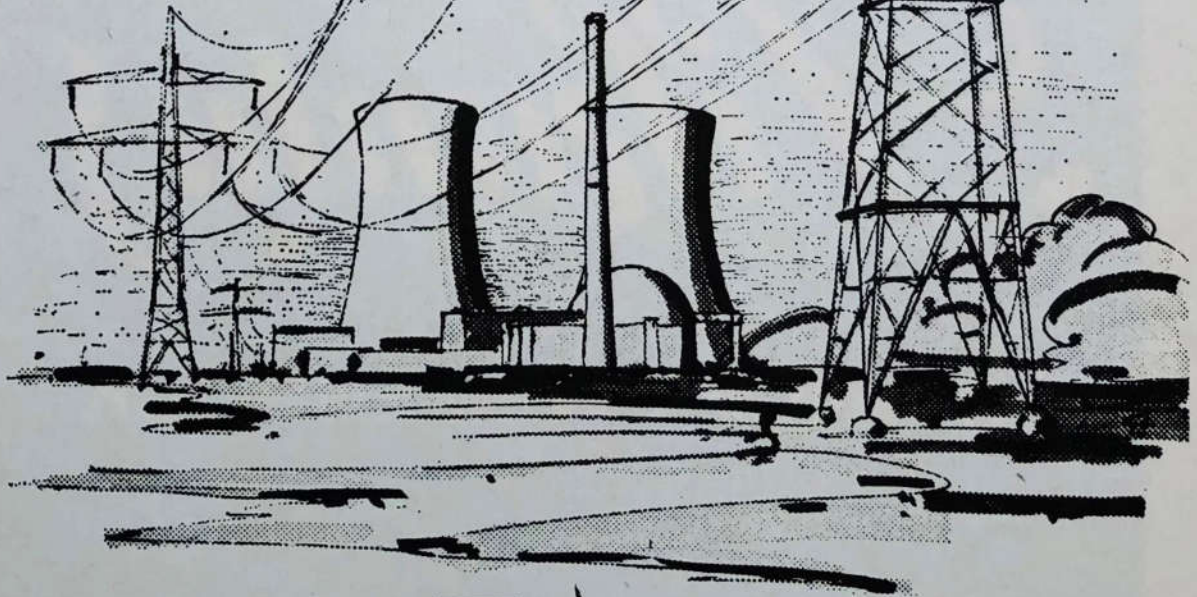
Likantus

ERDINGER WEIZENBOCK

Strom für Bayern

Etwa die Hälfte des in Bayern benötigten Stroms erzeugt und liefert das Bayernwerk, das darüber hinaus Partner des deutschen und europäischen Stromverbunds ist.

Durch den Bau von neuen Kraftwerken trägt es maßgeblich dazu bei, daß auch morgen noch ausreichend Strom für Bayern bereitsteht.



BAYERNWERK AG

NEU

Für sportlich Ambitionierte.

Ford Escort RS 1600 i.



Stark und wirtschaftlich. 5-Gang-
Getriebe. Mit 85 kW (115 PS).
In 9 Sek. von 0 auf 100 km/h.

Einspritzmotor mit Bosch
K-Jetronic und Benzin-Schub-

abschaltung. Digitalgesteuerte
Computerzündung. RS-Leicht-

metallfelgen. Und vieles mehr.

Ab jetzt. Bei uns.

RS 1600 i

**Autohaus
Herskovits**

Ford-Haupthändler



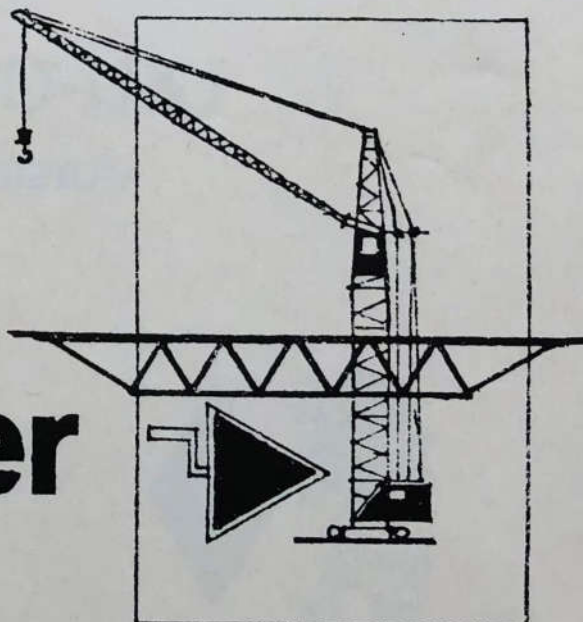
8050 Freising, Tel. 081 61 - 810 55

Autowashstraße: Erdinger Straße 79

8052 Moosburg, Tel. 087 61 - 83 05

Baugeschäft

Matthias Neumayer



8252 Unterhofkirchen

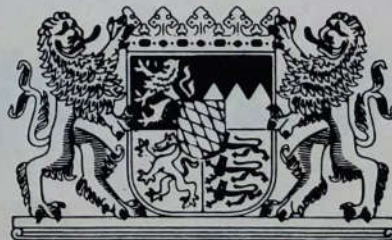
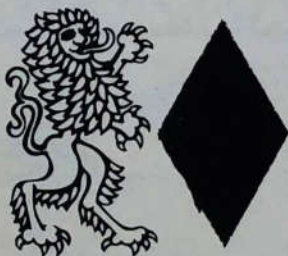
Tel. 08084/853

CSU

Ortsverband Eitting

grüßt die Teilnehmer an der
110-Jahrfeier
der FFW Eitting

CSU-OV Eitting
Vorstandschaft



Werde Mitglied im CSU-OV Eitting.

Grußwort der Fahnenmutter



Unsere Freiwillige Feuerwehr Eitting feiert heute ihr 110-jähriges Gründungsfest mit Fahnenweihe.

Zu diesem Fest will ich als Fahnenmutter, alle Kameraden der Feuerwehren, sowie alle verehrten Gäste aus nah und fern recht herzlich grüßen und willkommen heißen.

Unsere Feuerwehrmänner waren in all den Jahren in selbstloser Weise bestrebt, Hab und Gut der Mitmenschen bei Brand und Katastrophen zu schützen. Dafür möchte ich ihnen Dank und Anerkennung aussprechen.

Mögen sich auch in Zukunft junge Burschen bereiterklären, nach dem Wahlspruch

„Helfen in Not ist unser höchstes Gebot“

dieses begonnene Werk weiterzuführen.

Ich wünsche allen Mitwirkenden und Gästen ein gutes Gelingen des Festes, sowie frohe und gemütliche Stunden.

Maria Thaler
Fahnenmutter

ROLLADEN-NOWAK

Inh. Leo Nowak

ROLLADENKÄSTEN
ALUMINIUM-AUSSENROLLADEN
JALOUSETTEN
MARKISEN
GARAGENTORE
KELLERFENSTER
LICHTSCHÄCHTE



8051 LANGENBACH

Pfarrstraße 4 und Finkenstraße 9 · Tel. 08761/2675 u. 8338

Ihr Fachgeschäft

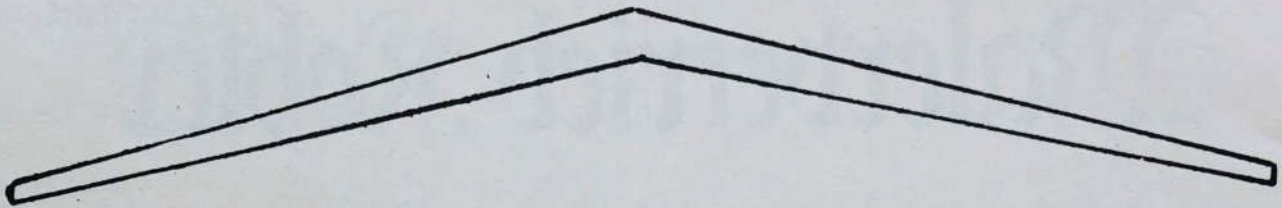
für

**PVC-
Bodenbeläge
Teppichauslegware
Gardinenleisten
Tapeten
Farben**

Zimth KG

8058 Erding/Kehr

gegenüber Fliegerhorst Telefon 08122/31 31

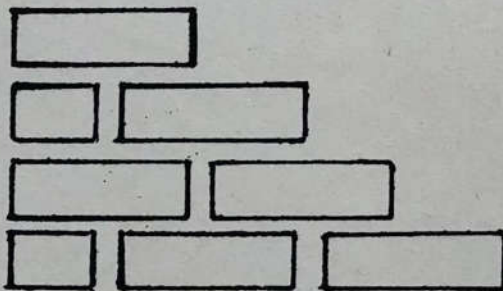


J. STRASSER

BAUGESCHÄFT

8059 EITTING · TEL. 08122/4907

OBERE HAUPTSTRASSE 17a



BAUSTOFFE

FACHMÄNNISCHE BERATUNG

IN ALLEN BAUFragen

Malerbetrieb Kobler^{GmbH}

Ausführung sämtlicher

Malerarbeiten · Tapezierarbeiten

Vollwärmeschutz · Gerüstbau

Fassadenreinigung · Altbausanierung

MALERBETRIEB KOBLER GMBH

Kobler GmbH
von-Ebersbeck-Straße 18
8059 Eitting-Reisen
Telefon 0 81 22-1 47 77

Grußwort der Fahnenbraut



Zum 110-jährigen Gründungsfest mit Fahnenweihe der Freiwilligen Feuerwehr Eitting, heiße ich als Fahnenbraut alle Feuerwehrmänner aus nah und fern herzlich willkommen. Allen Festgästen die uns die Ehre Geben, mit uns dieses Fest zu feiern, möchte ich ein herzliches „Grüß Gott“ zurufen!

Möge diese Fahne unseren Feuerwehrmännern, in glücklichen und trüben Tagen, als ein Symbol der Eintracht und treuen Verbundenheit voranschweben.

Dem Fest wünsche ich ein gutes Gelingen und allen, die gekommen sind, heitere und vergnügte Stunden in Eitting.

Brunhilde Holler
Fahnenbraut

Albin Stumpf

Heizungs- und
Sanitäre Anlagen

Reisener Straße 17
8059 Eitting
Telefon 08122/15351

velta wärme
...die aus dem Fußboden



- Behagliche Wärme und Energieeinsparung,
denn der gesamte Fußboden dient als Heizfläche.
- Großzügige Raumgestaltung.
Fenster bis zum Fußboden möglich,
freie Wandflächen.

Entscheiden Sie sich für die Heizfläche im Fußboden!

Sonnenwärme ... genutzt in einer Wärmepumpe

In der Luft, im Wasser oder im Erdreich ist täglich
nutzbare Sonnenwärme gespeichert.

- Energie-Einsparung bis zu 1/3 der Energiekosten.
- Vollautomatisches Heizsystem.
- Unabhängig von Öl und Gas.

Lassen Sie sich von uns beraten!

W&M Wohnbau GmbH

**Bauträgermaßnahmen
Baulanderschließung
Einfamilienhäuser
Reihenhäuser
Doppelhäuser
exclusive Landhäuser
Zweckbauten
landwirtschaftliche Gebäude
Baufinanzierung per Computer**

W&M Wohnbau GmbH

Geschäftsführer: Ingo Toll

**Am Kittenberg 15
8059 Eitting**

Telefon 081 22-1 53 10

Telefon 081 22-1 57 23

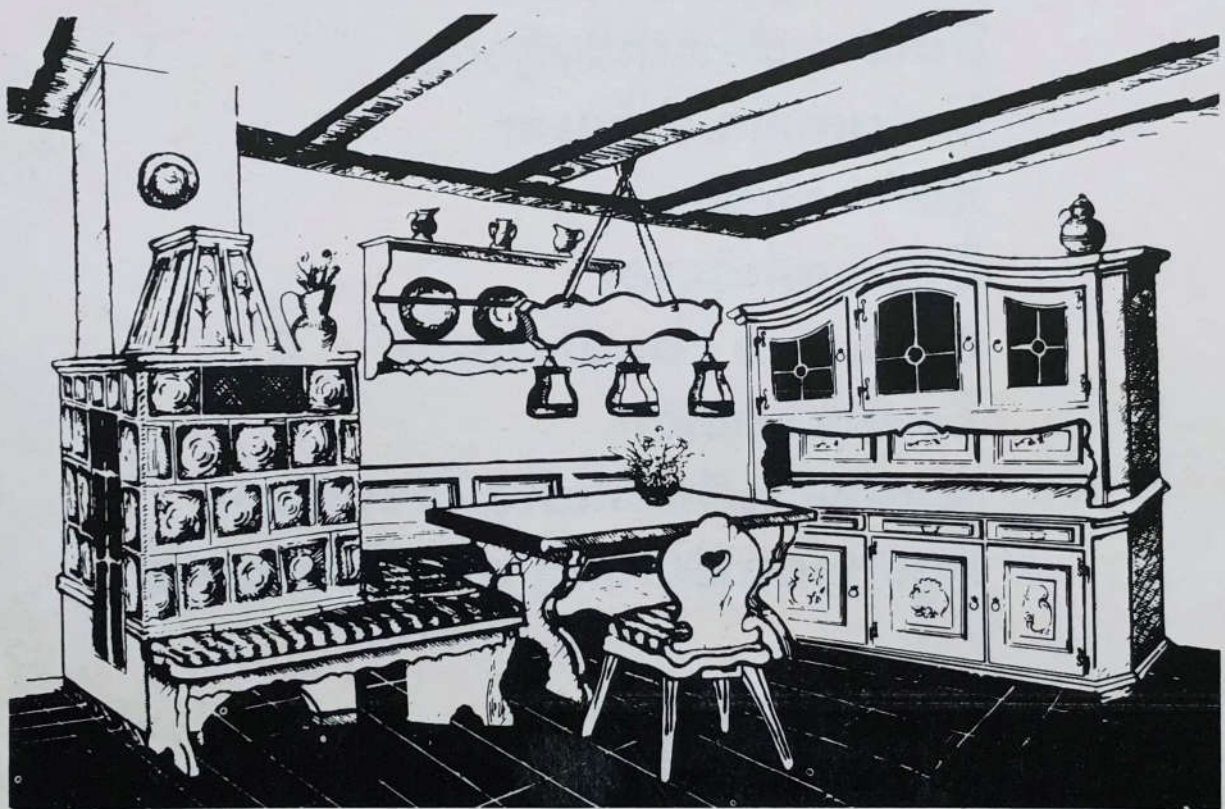
Eitting — Landshut — München — Athen

WANN BAUEN SIE MIT UNS?

Fordern Sie unsere kostenlosen Unterlagen an!



Dominik Westermaier



Die Schreinerei für
Bauernstuben, Wohnzimmer,
Landhausküchen und Einbauschlafzimmer,
in jeder Holzart —

nach eigenen und gegebenen Entwürfen

**8059 Klein-Thalheim 4, Post Fraunberg
Telefon 087 62 / 760**

Gruß und Glückwünsche des Patenvereins

Kameradschaftliche Verbundenheit zwischen der Freiwilligen Feuerwehr Eitting und der Freiwilligen Feuerwehr Eittingermoos verschafft uns die Ehre, die Patenschaft zu übernehmen.

In dieser Eigenschaft dürfen wir alle Festgäste recht herzlich begrüßen und freuen uns, daß wir als Pate aktiv an dem großen Fest der Freiwilligen Feuerwehr Eitting teilnehmen können.



SCHARF'S REISEN

Ihr Partner seit



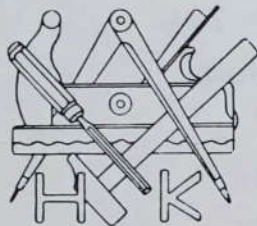
Jahren



HANS SCHARF

8059 Thalheim, Telefon 08762-2739

**Bau- und Möbelschreinerei
Fertigfenster und Fertigtüren,
Rundbögen mit Montage**



Karl Huber

8311 Buch am Erlbach

Hauptstr. 29 · Telefon 0 87 09 / 361

Partner der Landwirtschaft

Als leistungsfähiger Partner der
Landwirtschaft haben wir seit
langem einen guten Namen.

In unserem Angebot finden Sie aber
auch alles für Haus und Garten, sowie
Baustoffe für Neubau, Umbau und Altbaurenovierung!



BayWa

Ihr Partner vom Fach

BayWa-Betrieb

**Erding, Rudolf-Diesel-Straße 3
Telefon 0 81 22 / 80 41**

Kronthaler & CO

SAND- UND KIESWERKE

Quarzsandwerk Unterzolling

Telefon Unterzolling (081 67) 7 28
eigener Industriegleisanschluß
Bahnhof Unterzolling

Quetschwerk Pulling

Telefon Freising (081 61) 1 33 19
eigene Zufahrt von der Bundesstraße 11
München-Freising

Kies- und Quetschwerk Erding

8058 Erding, In den Hacken 5
Telefon Erding (081 22) 26 35

Kronthaler

Straßen- und Tiefbau GmbH

8058 Erding, In den Hacken 5
Telefon (081 22) 12108

8051 Unterzolling bei Freising/Obb.
Telefon (081 67) 7 28

Der Festausschuß:



hintere Reihe von links nach rechts:

Neudecker Nikolaus, Hintermaier Anton, Schwenzer Anton, Strasser Robert sen., Bauer Georg, Zollner Leonhard, (1. Bürgermeister), Hierhager Johann sen., Scharl Johann, Preis Anton jun., Strasser Wilhelm jun.

vordere Reihe von links nach rechts:

Erber Sebastian, März Anton, Kranzeder Josef (1. Kassier), Scharl Georg jun., Maier Anton, Thaler Hermann (2. Kommandant), Schmid Martin (1. Schriftführer), Brand Rudolf, Zollner Eduard, Maier Peter, Scharl Franz, Sergl Johann (1. Kommandant und 1. Vorstand)



V2 - und Ihr Heizöl zeigt, daß mehr in ihm steckt!

Der TÜV-geprüfte Verbrennungsstoff V2 hilft Ihnen, Energie zu sparen.

Nur 1 Liter V2 auf 4000 Liter Heizöl zutanken. Ergebnis: mehr Wärme, weniger Ruß!



Diesel von Aral



Das ist Kraft und Qualität



EGGER

Landhandel
Brennstoffe
Diesel · Schmierstoffe



VICTORIA

VICTORIA



Lebens-, Kranken-, Sachversicherungen
DAS-RECHTSSCHUTZ · BAUSPAREN

SEDLMEIR SYLVESTER UND HELMUT

Josef-Herz-Str. 17 · 8058 Erding · Tel. (0 81 22) 25 81

Helmut Maier

Elektro-Meister Fachbetrieb der Elektro-Innung

Planung und Ausführung von:

Elektro-Installationen · Elektro-Heizungsanlagen
Heißwasserbereitung
Stallentlüftungen · Antennenanlagen

Verkauf und Reparatur von:

Elektrogeräten · Radios · Farbfernseher
Beleuchtungen · Werkzeug · Bohrmaschinen

8059 Reichenkirchen 150

Hauptstraße 8 · Telefon 08762/1808

DEUTZ FORMEL DX - die Formel für überlegene Technik

Traumhaft weich schalten. Und für jede Arbeit mehrere Geschwindigkeiten. Die neuen DEUTZ-Getriebe zählen zu den modernsten Gruppenschaltgetrieben der Traktorentechnik. Das beweisen die vielen Geschwindigkeiten, die praxisgerechte Abstufung, die Vollsynchronisation, die leichte Schaltbarkeit, die extrem langsamen Kriechgänge, der hohe Wirkungsgrad bei Zug- und Zapfwellenarbeit. Und die neue Lastschaltgruppe DEUTZ POWERMATIC bei DX 140 und DX 160.



Johann Hierhager
Landmaschinen

8059 EITTING · Tel. 08122-4911



Aktive Feuerwehrmänner der FFW Eitting

hinterste Reihe von links nach rechts:

Thalhammer Franz jun., Holler Georg jun., Söhl Martin, Erber Sebastian, Strasser Robert jun., Fuchs Luitpold jun., Scharl Helmut, Fuchs Bernhard, Fuchs Georg jun., Weber Konrad, Badmann Josef, Hilger Franz, Klinger Otto jun., Buttkus Ralf, Grüner Herbert jun., Klinger Johann

mittlere Reihe von links nach rechts:

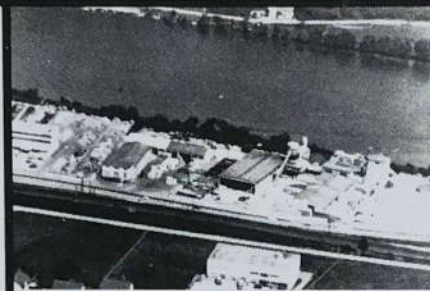
Maier Richard, Preis Anton jun., Appel Gerhard, März Anton jun., Hintermaier Anton, Strasser Josef jun., Scharl Franz, Holler Johann, Scharl Franz jun., Maier Anton, Zollner Konrad, Faltlhauser Josef, Klinger Thomas, Neudecker Sebastian, Erber Josef, Badmann Alfred, Fuchs Nikolaus jun.

vordere Reihe von links nach rechts:

Lenz Wilhelm, Eberhart Karl-Heinz, Erber Mathias, Binder Günter, Sellmeier Sebastian jun., Scharl Georg jun., Strasser Wilhelm jun., Schmid Martin, Thaler Hermann, Sergl Johann, Klinger Max jun., Maier Anton, Brand Rudolf, Zollner Eduard, Maier Peter, Kranzeder Josef, Neudecker Nikolaus

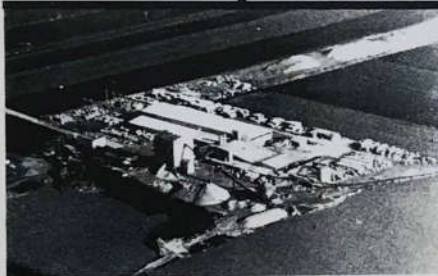
nicht auf dem Bild: Brückl Josef jun. und Mühlbauer Robert

Baustoffe mit System



Passau

Wohnungsbau (Rohbau)
Schlüsselfertiger Bau
Tief- + Straßenbau



Berglern



Pocking

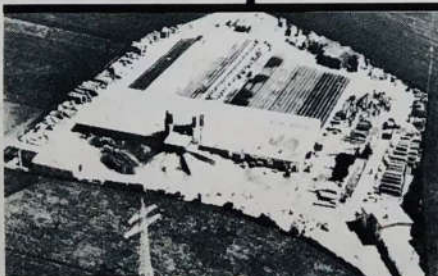
Landwirtschaft
Außenanlagen
Fertigteilbau



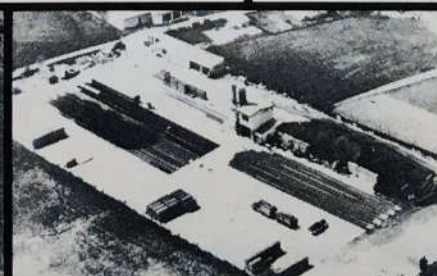
Woerth



Natternberg



Prünst



Schönberg-Rötze

HANS DORN-BAUSTOFFWERKE

8390 PASSAU 17
TEL.: 0851-8401
TELEX: 57724

FERTIGTEILWERKE
BAUSTOFFGROSSHANDEL





Hans Thalhammer

SCHREINEREI

INNENAUSBAU
TREPPENBAU

FREISINGER STRASSE 23
8059 SCHWAIG
TELEFON 08122/12275

RADIO-FREI

Fernsehen · Hifi-Stereo · Video

Service · Video-Verleih

Münchner Str. 13 · 8058 Erding · Tel. 08122/14158

Zigarren

SCHMATZBAUER



Tabakwarengroßhandlung
Zigarettenautomaten-Aufsteller

Lange Zeile 24, ERDING
Telefon 08122/2510

Ihr Vertrauen - Unser Service - Ihr Gewinn

Hobmaier

Landhandel
u. Transporte

Rauhfutter
Speisekartoffel
Brennstoffe
Baustoffe



8256 Kopsburg
Tel. 08083/281
Postfach 43



hintere Reihe von links nach rechts:

Badmann Waltraud, Niedermayer Eleonore, Pfanzelt Maria, Wiest Ingeborg, Hörl Erna, Kreuzpointner Erna, Hierhager Karin, Fuchs Katharina, Strasser Gertraud, Mavromatis Stadulla, Faltlhauser Rita

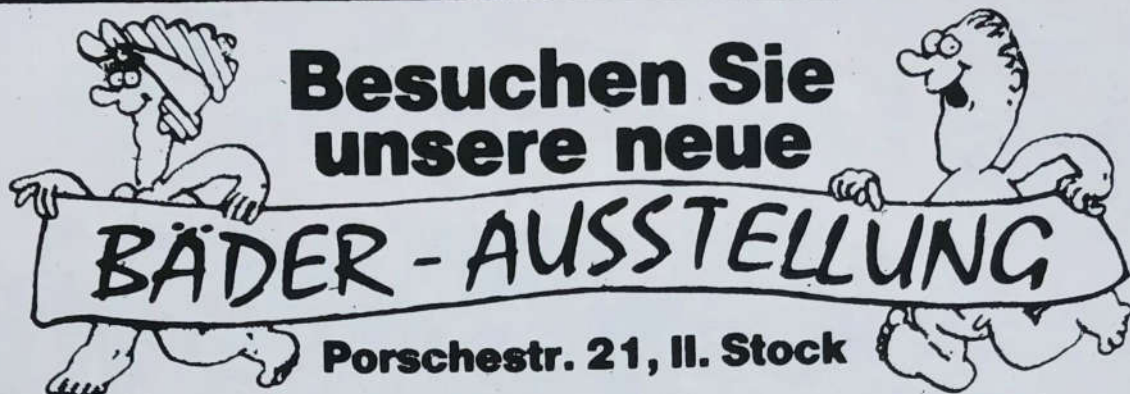
vordere Reihe von links nach rechts:

Kratzer Ursula, Kreuzpointner Marlene, Niedermayer Lydia, Klinger Monika, Fuchs Barbara, Strasser Maria, Brückl Martina, Kratzer Christine, Heilingner Katharina, Badmann Gabriele, Robl Maria, nicht im Bild Scharl Christine



*Druckerei & Verlag
Gerlinde Schwankl*

Rudolf-Diesel-Straße 18
8058 Erding Telefon 08122/1766



**Besuchen Sie
unsere neue**

BÄDER - AUSSTELLUNG

Porschestr. 21, II. Stock

DARLAPP

SANITAR+HEIZUNG

83 LANDSHUT PORSCHESTRASSE TELEFON (08 71) 7 20 87

**ARAG-Voll-Rechtsschutz
ist beim Autofahren
genauso wichtig wie
Gürtelreifen
und
Scheiben-
bremsen.**

Technik macht sicher. Wenn es
trotzdem kracht und ein Prozeß
fällig wird, bezahlt die große ARAG den
Kampf um Ihr Recht.



**Agentur: Franz Weiß Eichenstraße 19
8059 Wartenberg Telefon 08762/578**

SCHWEIGER

HOLZINDUSTRIE

8015 Markt Schwaben bei München
Tel.: 08121/6021-25, 3368, 5588
FS: 0526805

UNSER LIEFERPROGRAMM

DECKEN- UND WANDVERKLEIDUNGEN

in deutscher Fichte, nord. Fichte, Hemlock, Red-Cedar,
Redpine, Redwood, Oregon, Meranti, Koto

PROFICOLOR

(gebürstete und gebeizte Wand- und Deckenverkleidung)

HOBELWARE ALLER ART

14,20 und 25 mm Fichte/Tanne, Kiefer

EINHEIMISCHE SCHREINER-BLOCHWARE

in Fichte/Tanne, Kiefer, Lärche

NORDISCHE SCHNITTWARE

in Kiefer und Fichte

EXOTEN-BLOCHWARE

in Sipo-Mahagoni, Mansonia, Iroko, Samba,
Redwood, Oregon

FEINSPANPLATTEN

roh und beschichtet

VERLEGEPLATTEN

STABPARKETT

23 mm in Eiche

Eichenwürfelparkett 250 x 250 x 9 mm

FERTIGPARKETT

Eiche standard geschliffen und versiegelt, zur Verlegung
auf Lagerhölzer, 15 und 23 mm stark, 3 m lg., 13,8 cm breit

MOSAIKPARKETT

8 mm in Eiche



Euroclean

Fachbetrieb für Hochdruckreiniger und Lufterhitzer

Für jeden Gebrauch
das richtige Gerät

Verkauf
Beratung
Service



Willy Stadler

Alte Römerstraße 159
8058 Erding

Telefon 08122/8462

Hochdruckreiniger

Lufterhitzer

KONGSKILDE

Gärtnerei

*Paul
Hagl*



Dachauer Straße 60 · 8058 Erding

Telefon 08122/13492

7. Bezirks-Feuerwehr-Verband Erding.

Bezirks-Feuerwehr-Ausschuß:

Bez.-Vertr.: Kosschade N. in Erding. — Ers.-Vertr.: Zannlinger N. in Dorfen.
 Bichler in Erding; Hartl in Wartenberg; Bartl Jos. in Wörth; Jngerl in
 Wambach; Kerschbaumer in Taufkirchen a. d. Bilz.

1 Feuerwehr der Gemeinde	2 Einwohner- Zahl	3 Kompagnien und Mannschaftszahl	4 Schlauch- material Meter	5 An Wasserleitung angeschlossen	6 Gründungs- zeit
--------------------------------	-------------------------	---	-------------------------------------	--	-------------------------

Amtsgericht Erding:

Altenerding	1495	×	141	145	□	6 April 1874
Auerbach	445	×	42	200		12 Oktob. 1879
Berglern	786	×	56	250		1 April 1874
Bochhorn	786	×	128	240		24 Juni 1877
Buch a. Buchrain	877	×	146	120		15 April 1877
Gitting	955	×	136	310		10 April 1873
Erding	3813	×	164	1000	□	5 Aug. 1865
Eichlbach	420	×	80	80		4 März 1880
Finzing	600	×	90	110		28 Sept. 1873
Forstern	865	×	148	139		1 Mai 1873
Fraunberg	448	×	54	144		20 Oktob. 1873
Grünbach	185	×	42	140		12 März 1876
Kirchberg	790	×	89	130		3 Mai 1879
Langengeisling	1036	×	122	260		10 Oktob. 1875
Langenpreising	1213	×	130	200		15 Juni 1872
Maßbach	804	×	100	70		28 Nov. 1877
Moozinning	1421	×	136	300		24 Juli 1875
Niederneuching	262	×	53	80	□	10 Oktob. 1886
Nosing	913	I Nosing	62	120	□	1 Nov. 1876
(2 Kompagnien)		II Goldach	83	100		1 Juli 1885
Oberding	1947	×	169	280	□	15 Oktob. 1872
Oberneuching	559	×	66	300	□	12 Aug. 1876
Pastetten	1075	I Pastetten	117	80		8 April 1877
(2 Kompagnien)		II Reithofen	50	130		17 Mai 1903
Pfrombach	402	×	44	150		20 März 1875
Reichenkirchen	777	×	68	400		19 Juli 1874
Salmannskirchen	901	×	152	250		10 Mai 1879
Thalheim	960	I Thalheim	81	105		18 Mai 1880
(2 Kompagnien)		II Rappoltskirchen	48	130		28 Mai 1894
Walpertskirchen	940	×	80	130		1 April 1881
Wartenberg	1116	×	57	500		23 Aug. 1868
Wörth	1047	×	118	340		1 Mai 1876

Aufstellung: Bezirksfeuerwehrverband Erding

**Der F. C. Sportfreunde Eitting
gratuliert der
Freiwilligen Feuerwehr Eitting
zum 110-jährigen Jubiläum.**

*Mit dem Wunsch, daß die Eitinger
Feuerwehr durch einen hohen
Ausrüstungsstand und eine gute
Kameradschaft allzeit bereit sei,
doch nie zum Einsatz kommen möge,
verbleiben auch in Zukunft
in sportlicher Verbundenheit*

**die Mitglieder des
F. C. Sportfreunde Eitting e.V.**



von links nach rechts: Scharl Helmut, Erber Sebastian, Maier Anton



e.V.

Gegründet: 1918

1983: 111 Mitglieder

Vereinslokal:

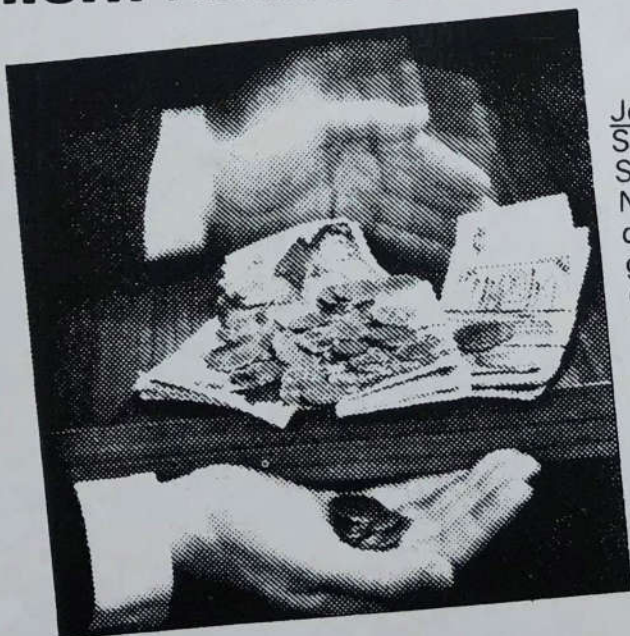
Gasthaus Jägerwirt

Schießstätte mit 8 vollautom.

Schießbahnen

Alle Mitglieder gratulieren zum 110-jährigen Bestehen der FFW Eitting und wünschen dem Fest einen guten Verlauf.

Für alle, die dicke Prämien kassieren wollen: Raiffeisen-Prämiensparen



Jeder kann jetzt diese lukrative Sparform nutzen, schon ab 50 Mark Sparbetrag im Monat. Nach 7 Jahren erhalten Sie von der Raiffeisenbank neben den guten Zinsen und Zinseszinsen eine dicke Prämie auf Ihr Ersparnis. Unser freundlicher Berater rechnet Ihnen gern vor, wieviel Sie dabei verdienen.

*Die Bank mit dem
freundlichen
Service*



Raiffeisenbank

ERDING

LIEBL

Sägewerk · Holzhandlung

ZUR KEHR-MÜHLE, 8058 ERDING

*Bauholz - Bretter - Latten
Läden - Riegel - Kanthölzer
Eichen - Paneele
Decken- und Wandverkleidung*

gebürstete und gebeizte Nut- und Federbretter
nord. Fichte — nord. Kiefer — Hemlock — Red-Ceder
Redpine — Oregon

Sichere Fahrt mit dem ADAC

Wir halten für Sie bereit: ● Benzingutscheine
● Tickets für Alpentunnels und die Brenner-Autobahn
● Und natürlich den für Ihre Urlaubsreise unentbehrlichen ADAC-Auslands-Schutzbrief

Öffnungszeiten: Mo—Fr 8.00—12.00 Uhr, Mo und Do 14.00—18.30 Uhr,
Di und Mi 14.00—16.30 Uhr, Fr 13.00—15.45 Uhr,

jeden langen Samstag von 9.00 bis 11.00 Uhr geöffnet.

Reisebüro

Raiffeisenbank
Erding eG
Am Bahnhof 9
Tel. 08122/56124

ADAC
Vertretung

Wir gratulieren der

FREIWILLIGEN FEUERWEHR EITTING

sehr herzlich zum 110-jährigen Gründungsfest
mit Fahnenweihe
und wünschen den Festtagen einen guten Verlauf

Fischerfreunde Eitting e.V.

Laurich



Das einzige Fachgeschäft
für **Lederbekleidung** und
Lederhosen im Landkreis
bietet Ihnen
ein hochaktuelles Angebot
in Leder- und
Trachtenmoden!

Bundlederhosen

(handbestickt, auch nach Maß) aus Hirschleder und anderen Lederarten

Trachten-Lederkostüme

handbestickt, verschiedene Farben und Modelle aus Hirschleder und anderen Lederarten
(auch nach Maß)

Lederjacken in Nappa und Velours

Walkjanker – Haferlschuhe-

Damen-Blusen (Trachten-Look) **Strickwesten**

Trachtenhemden – Trachtenstrümpfe

Charivari – Trachtenmesser

8058 Erding · Landshuter Straße 17

Eigene Gerberei



die alte Fahne (Vorder- und Rückseite)

bäder



michl

Sanitäre Anlagen
Zentralheizung
Lüftung/Spenglerei
Installation f. Erd- u. Propangas
Exclusive Badeeinrichtung
Kundendienst
Krankenhausstraße 19

**ERDING
4687**

**Ausführung von Erd-, Beton-, Maurer- und
Verputzarbeiten.
Container- und Kompressorenverleih.**

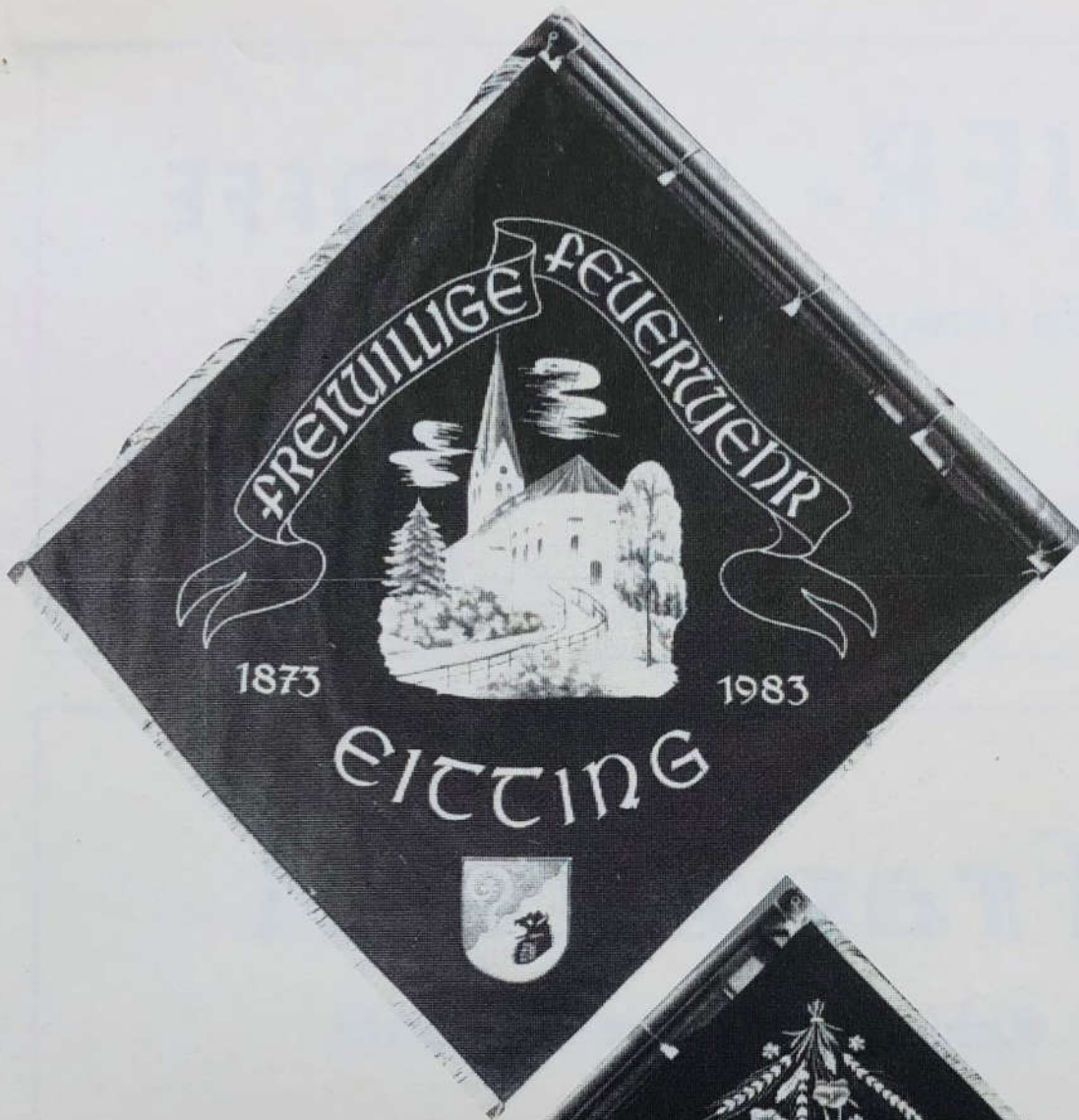
FA. POINTNER Bauunternehmung GmbH
8058 Erding, Freisinger Str. 44, Telefon 2259

Getränkevertrieb

ERNST WEBER

Klettham-Erding

Telefon 2190



die neue Fahne (Vorder- und Rückseite)

AUER- BAUSTOFFE

Ein leistungsfähiges Handelshaus

Erding

Dorfener Straße 7

Tel. 081 22/8006

München

Wartenberg

Strogener Str. 25

Tel. 087 62/539

Franz Festl

Kohlen - Spedition - Heizöl

8059 Wartenberg

Tel. (087 62) 1213

Die Fahrschule Ihres Vertrauens

Alle
Klassen



Alle
Klassen

Erding, Freisinger Straße 75, Telefon 2244

Verein der freiwilligen Feuerwehr Eitting



**EINLADUNG
ZUM 110-JÄHRIGEN
GRÜNDUNGSFEST
MIT FAHNENWEIHE**

**der
Freiwilligen Feuerwehr Eitting**



Festprogramm



Schirmherr: Landrat Hans Zehetmair

Donnerstag, den 23. Juni 1983

- 14.00 Uhr** Alternachmittag des Landkreises Erding für Verwaltungsgemeinschaft Oberding.
- 19.00 Uhr** Musikalische Unterhaltung mit der Blaskapelle Eibach.
- 20.00 Uhr** Kreisbauerntag
Festredner: Präsident des BBV, Senator Gustav Stühler.

Freitag, den 24. Juni 1983

- 19.00 Uhr** Tanzfestival der Jugend
Musik: „Paper Sun“ und „Saphirs“
Veranstalter: KLJB Eitting

Samstag, den 25. Juni 1983

- 19.00 Uhr** Musikalische Unterhaltung mit der Blaskapelle Eibach.
- 19.30 Uhr** Ehrung verdienter Feuerwehrmitglieder durch den Landrat.
- 20.00 Uhr** Großer bayerischer Heimatabend
Mitwirkende: Heimatverein Gaden,
Spielmannszug Wilsenrot / Westerwald,
Reichertsheimer Goaßlschnalzer,
Eitinger Ratschkathl
Ansager: Hartmut Kappler, Eintritt: 5,-

Sonntag, den 26. Juni 1983

- 6.00 Uhr** Weckruf durch Blaskapelle Eibach und Spielmannszug Wilsenrot / Westerwald
- 7.30 Uhr** Empfang des Patenvereins
- 8.00 Uhr** Empfang der Vereine
- 9.30 Uhr** Aufstellung zum Kirchenzug
- 10.00 Uhr** Festgottesdienst mit Fahnenweihe am Sportplatz
- 12.00 Uhr** Gemeinsames Mittagessen im Festzelt
- 13.30 Uhr** Aufstellung zum Festzug
- 14.00 Uhr** Festzug durch den Ort mit ca. 70 Vereinen
Festzugmusik: Blaskapelle Eibach,
Blaskapelle Dorfen,
Blaskapelle der Kreismusikschule Erding,
Spielmannszug Wilsenrot / Westerwald
- 15.00 bis 17.00 Uhr** Festreden und Verleihung der Ehrenteller, Musik: Blaskapelle Eibach
- 19.00 Uhr** Tanzveranstaltung im Festzelt
Es spielt das Quartetto Romantico
Eintritt frei.

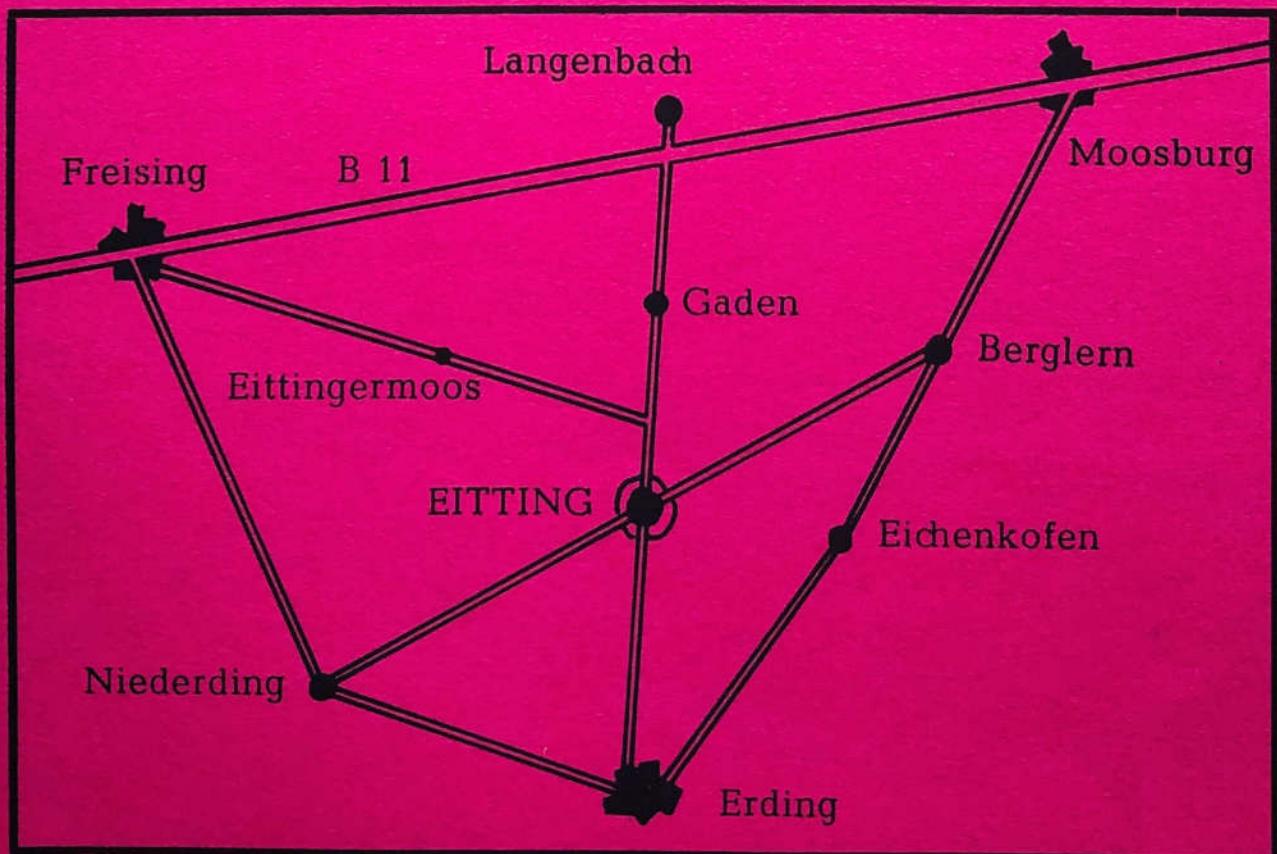
Festbüro: Telefon 081 22 / 206 30
Festwirt: Oskar Vincenti

Festbedingungen

1. Anmeldungen erbeten bis spätestens 1. April 1983.
2. Der Festzug wird in der Reihenfolge der einlaufenden Anmeldungen aufgestellt.
3. Bei Ankunft bitte im Festbüro melden.
4. Taferlbuben stellt auf Wunsch der Festverein.
5. Bitte beachten Sie die Anordnungen der Zugführer.
6. Für Unfälle jeglicher Art haftet der Festverein nicht!
7. Das Fest findet bei jeder Witterung statt.
8. Preis des Festzeichens 2,- DM. Das Erinnerungsteller wird bei Abnahme von 15 Festzeichen abgegeben.
9. Angemeldeten Vereinen die nicht erscheinen, wird das Erinnerungsteller per Nachnahme zugesandt (30,- DM)
10. Änderungen der Festfolge behalten wir uns vor.

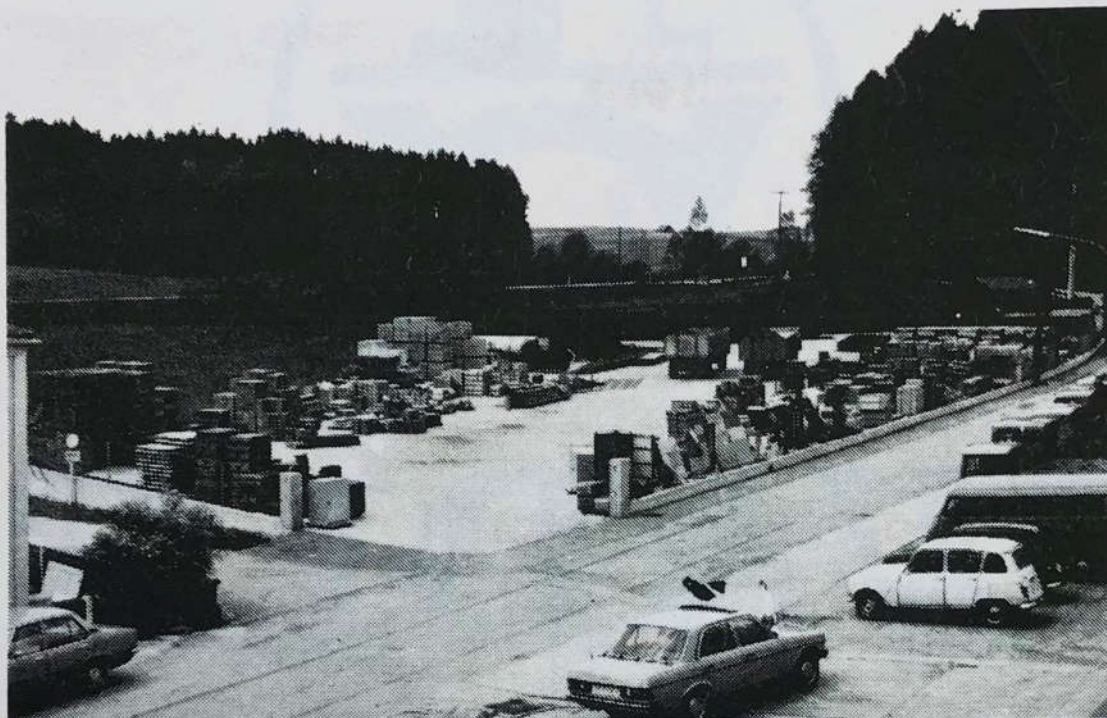
Der Festausschuß

So finden Sie Eitting



Johann Hubbauer

Hauptstraße 28 · 8251 Hohenpolding
Tel. 08084-626 · Zweigst. 089-967737



Baustoffgroßhandel · Baugeschäft · Güllegruben · Fahrsilobau
Gerüst- und Schalungsverleih · Betonpumpen · Sanitärwagen
Festzeltverleih · vom Keller bis zum Dach, alles unter einem Fach





WADLE

BAUGESELLSCHAFT m. b. H.

Robert-Bosch-Straße 2

8300 Landshut

Hochbau

Tiefbau

Straßenbau

Kanalbau

Ingenieurbau



das neue Feuerwehrauto



das alte Feuerwehrauto

*Erlesene Weine
aus vielen
Weinbaugebieten*

*des In- und Auslandes halten wir
ständig auf Lager*



*Groß- und Einzelhandel
... 197 Jahre Dienst am Wein!*



*Qualitätsweine - Kabinettweine
Spätlesen - Auslesen
Beerenauslesen - Eisweine
Trockenbeerenauslesen*

EMPL Wein - Spirituosen - Kellerei
und Vertriebs - Gesellschaft

8058 ERDING - RENNWEG 45 - RUF (08122) 14414 (beim E + C)

Erz.-Abfüllungen aus allen deutschen Weinbieten

*Auslieferungslager der Winzergenossenschaft St. Pauls
in der Nähe von Eppan/Südtirol*

*Ausgesuchte Weine aus Frankreich, Italien, Spanien,
Portugal, Österreich und anderen Weinländern*



Fahrzeugweihe 1969



UMZÜGE – LAGERUNG – GAISER-TRANSPORT

BUNDESWEHR-VERTRAGSSPEDITION FÜR
UMZÜGE NACH:
HOLLAND, BELGIEN, FRANKREICH, SARDINIEN

**8058 Erding, Prielmayer Str. 2, Telefon 081 22 / 141 91
Telex 05-26824**

Steinmetzbetrieb

FRITZ ZIELINSKI & SOHN

Münchener Straße 48

Klettham-Erding, Telefon 0 81 22/2501

Alle Steinmetzarbeiten

Grabdenkmäler

Treppen

Fassaden

Bodenbeläge

Fensterbänke

Fliesen-Mosaik

futtermittel schön gmbh

*Spezialisiert auf
Mineralfutter,
Milchaustauscher,
Wirkstoffkonzentrate*

8050 Dürneck Nr. 26a (b. Freising) Telefon (08161) 132 75

Jakob Bach

Fliesen u. Keramik GmbH

Kacheln aus eigener Werkstatt

Rudolf-Diesel-Straße 16

8058 Erding · Tel. 0 81 22/39 27

Die dem Kommissionsrat

Herrn

Eitting.

Dem Kommissionsrat wird an-
gegeben, beifolgende Com-
missionen des Kommissionsrat
des Kommissionsrat Eitting sind
aufgestellt und dem Kommissionsrat
aufgetragen, dieselben in Eitting
aufzustellen, für die Klärung
zu sorgen.

Eitting, den 5. Juni 1873.

Die dem Kommissionsrat

Herrn

Eitting.

Die dem Kommissionsrat
aufgetragen, beifolgende
Kommissionen des Kommissionsrat
in Eitting aufzustellen, wird dem
Kommissionsrat aufgetragen, dieselben
aufzustellen, für die Klärung
zu sorgen.

Eitting, den 5. Juni 1873.

3108

aufgestellt

Auszug vom Gründungsprotokoll der FFW Eitting 1873.

Maschen auf Aufseher, dem
 Vorsteher des Gemeindefreiwirtschafts
 Eitting, fünf bis sechs Jahre
 Erfahrung im freiwilligen Dienst
 Maschen auf Eitting besetzt, gemäß
 Nr. 1 bis 3, ganz neue Professoren
 ein Gutachten über den Zustand
 der Gemeindefreiwirtschaft, welche
 der Vorsteher und freiwilligen
 Gemeindefreiwirtschaftsangehörigen,
 und von dem für die Gemeindefreiwirtschaft
 Maschen Eitting besetzt in einem
 dem Gemeindefreiwirtschaftsangehörigen
 willigen Gemeindefreiwirtschafts
 genehmigt.

Nach Gründung des Freiwirtschaftsvereins
 zum Zweck der Gemeindefreiwirtschaft
 genehmigt, und für die Freiwirtschaft
 1. Gemeindefreiwirtschaft als Vorstand,
 2. Gustav Maschen als Schriftführer,
 3. Paul Maschen als Kassier.

Auszug vom Gründungsprotokoll der FFW Eitting 1873.

4. Martin Wirtz als Schriftführer
5. Joseph Zschuniger als
Jungmann.

Herrn Wirtz durch Wirtz & Wirtz
Kassier werden auf die Zahlung
zur in der Schulbuchführung
Kasse und Kassier, und ferner
Schluss 5. Jungmann Kassier
von Eitting mit einem Brief
auf die Schulbuchführung
Jungmann die Eitting.

Das

Unterzeichnete sind freiwillig
Jungmann Eitting.



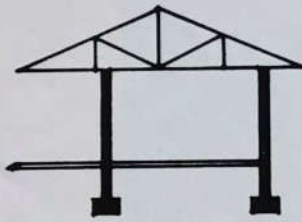
Herrn Wirtz & Wirtz

Wagner Eitting

Joseph Zschuniger

Zschuniger Eitting

Martin Wirtz

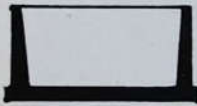


WOHNHÄUSER
STALLUNGEN
und
WIRTSCHAFTSGEBÄUDE
FAHRSILOS



JAUCHEGRUBEN

sowie alle anderen Erd-, Maurer-, Beton-, Putz-,
Zimmerei- und Dachdeckerarbeiten
führt gern für Sie aus



Matthias Zeiler GmbH

Bauunternehmung

Pfarrer-Kerer-Straße 16
8058 Erding-Langengeisling
Telefon 08122/2842

Balthasar Lex

Viehhandel und Transport

8059 Walpertskirchen Telefon 0 81 22/37 49

KAUFE: Schlachtvieh, Nutzvieh,
Kälber, Schweine
zu Höchstpreisen

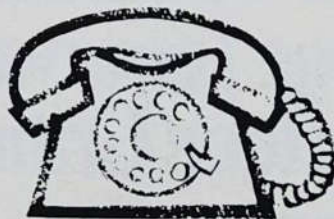
Anruf genügt!



Eitting in den 30-iger Jahren

Anruf genügt.

Wenn Sie Fragen zu Versicherungs- und Vorsorgeproblemen haben, wenn es um Bausparen oder private Krankenversicherung geht.



Versicherungsbüro RUDOLF KLEIN
Allianz-Generalvertretung

Lange Zeile 6/1 8058 Erding Ruf 08122/1363

Allianz 

Ihr V.A.G. Partner für Volkswagen und Audi



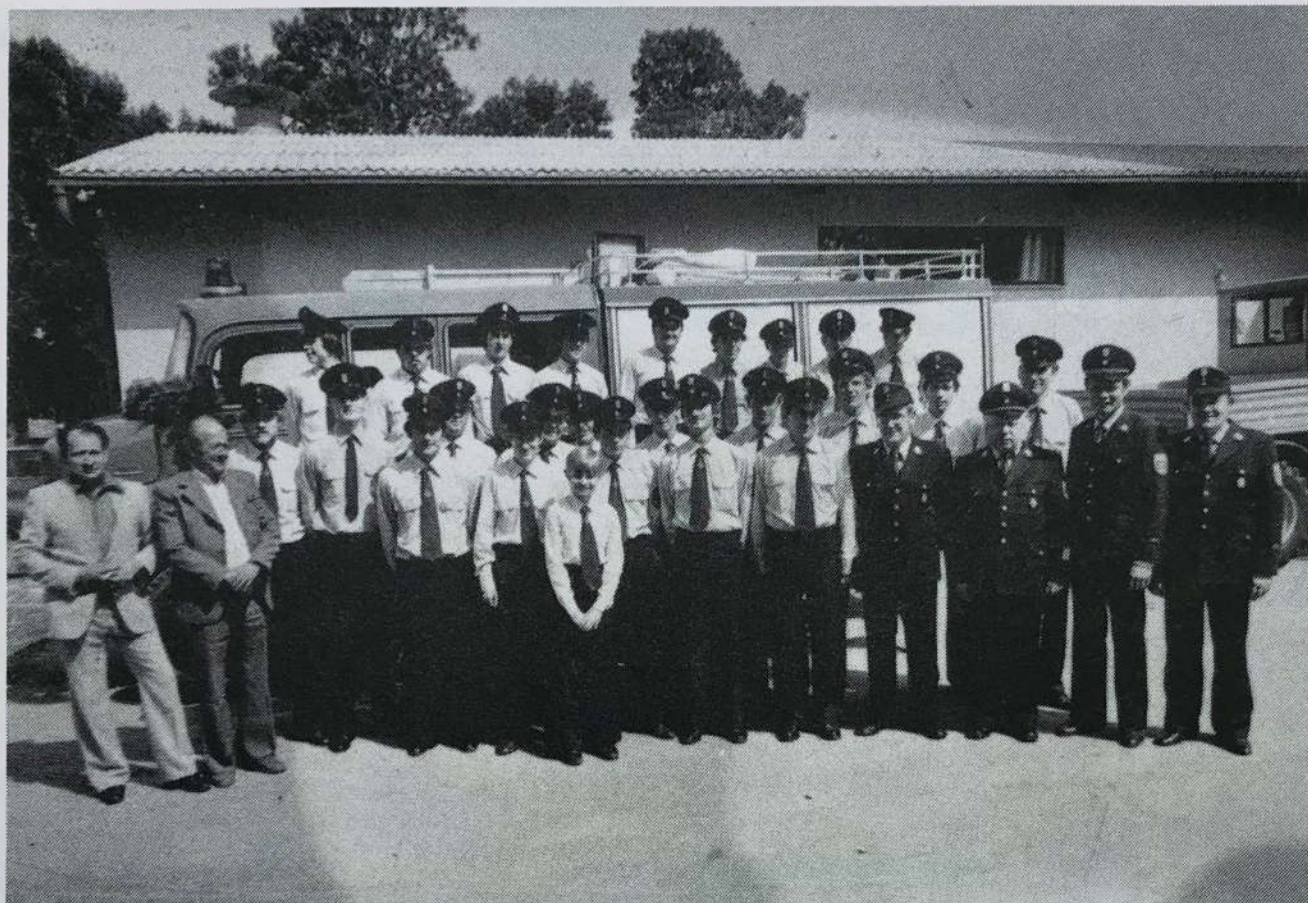
AUTOHAUS ERDING

Vierthaler GmbH & Co. KG

Münchner Straße 22–24 Robert-Bosch-Straße 1
Telefon 08122/17 53, 1691 Telefon 08122/123 55

**Wir beglückwünschen
die Freiwillige Feuerwehr Eitting
zum 110 jährigen Gründungsfest
mit Fahnenweihe.**


HYPOBANK
BAYERISCHE HYPOTHEKEN- UND WECHSEL-BANK AG.
HYPO-BANK Filiale Erding



Einweihung des Feuerwehrhauses und des neuen Feuerwehrautos am 2. 8. 1981

Rudolf Huber

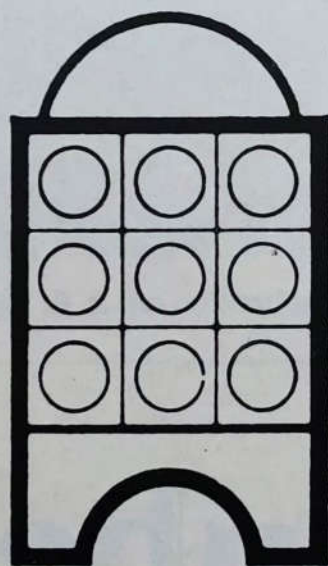
Fuhr- und Baggerbetrieb
Bautransporte
Hofbefestigungen
Klär- und Versitzgruben

8058 Erding, Trindlstraße 23

Tel. 08122 - 44 38

Hans Loibl

Fliesenlegermeister und Kachelofenbauer



- Fliesen
- Marmor
- Kachelöfen
- Offene Kamine
- Öfen
- Herde

8059 Wartenberg · Erdinger Straße 10

Tel. 08762/1239



1. Löschgruppe macht bronzenes Leistungsabzeichen 1969
von links nach rechts:

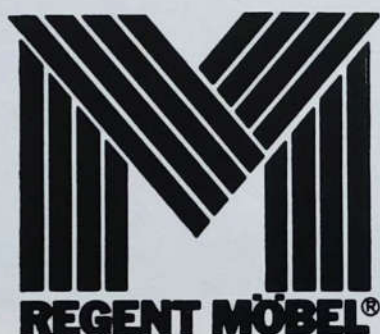
1. Kommandant Luitpold Anzinger, Gruppenführer Georg Bauer, Thaler Hermann, Scharl Sebastian, Sergl Johann, Zollner Leonhard, Maier Erwin, Scharl Werner, Kranzeder Georg, Bauer Johann



JOSEF REICH
KACHELÖFEN – FLIESEN

Lange Zeile 18
8058 ERDING
Telefon 081 22 / 2228

Erdings größtes Einrichtungshaus



Möbel-falterer

Das führende Fachgeschäft am Platze.
8058 Erding, Haager Str. 11

☎ (08122) 2368

Schlafzimmer mit Polsterbetten, zum Verlieben schön—
Wohnzimmer in Stil und Modern mit dazu passenden
Polstergarnituren—Jugendzimmer zum Wohlfühlen,
auch im Bauernstil—Gardinen—Teppiche und Teppich-
böden in klassischen Dekors—Einbauküchen nach
Maß (Planung, fachmännische Beratung und Einbau
gehören bei uns zum Service.)

*Besonders hervorheben möchten wir, daß Sie auch
Bilder und Ölgemälde, div. Kleinmöbel usw. zu
äußerst günstigen Preisen vorfinden.*

Sie finden bei uns immer etwas zum behaglichen Wohnen.
Wir freuen uns schon heute auf Ihren Besuch.



Die 1. Löschgruppe legte am 20. 8. 1981 das Leistungsabzeichen Gold-Blau mit Erfolg ab
von links nach rechts: Sergl Johann, Thaler Hermann, Zollner Eduard, Zollner Leonhard,
Scharl Georg jun., Brand Rudolf, Wiester Josef, Schmid Martin

Metzgerei

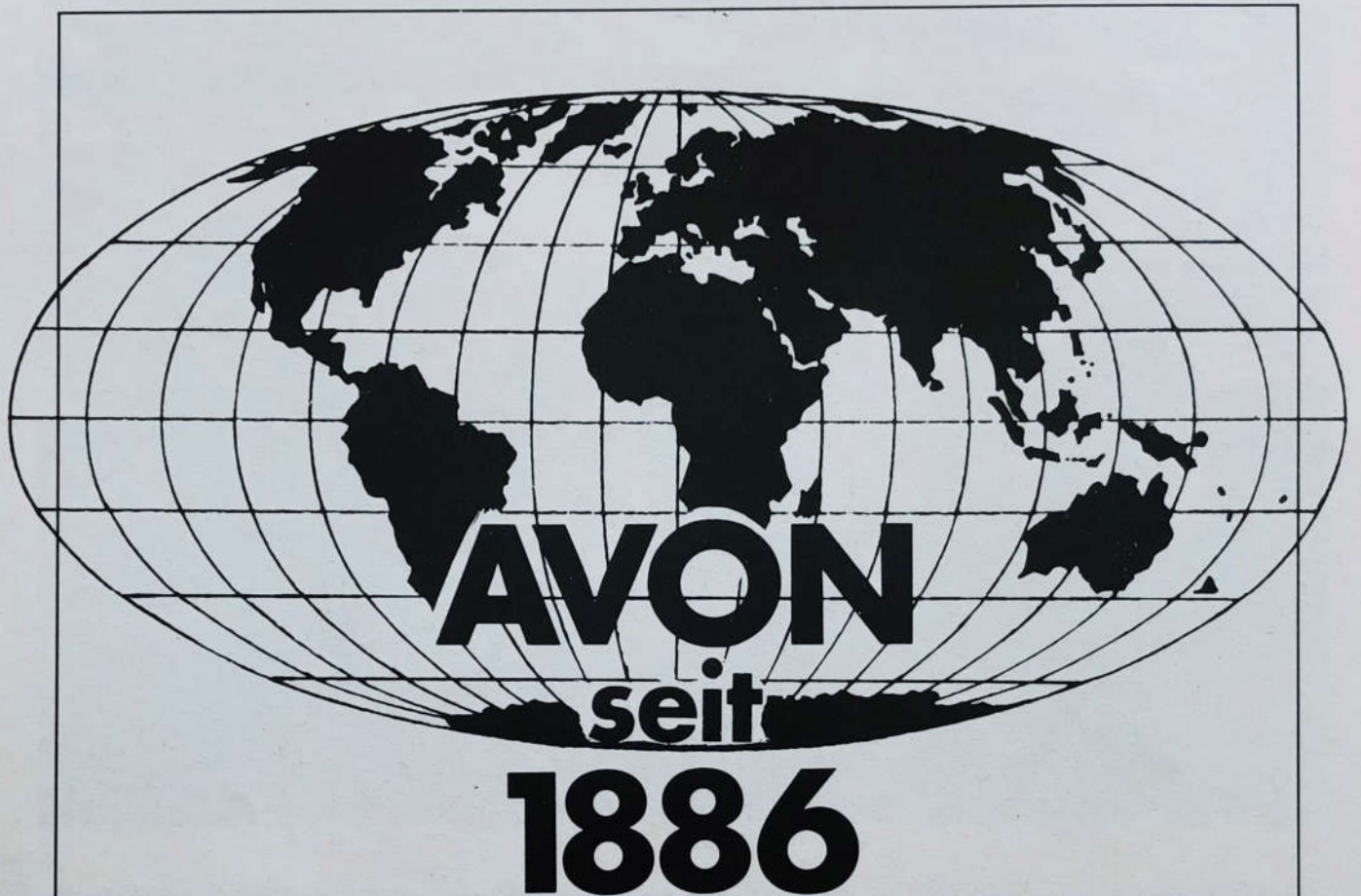
JOHANN BAUER

Fleisch- und



Wurstwaren

8058 Erding, Melkstattstraße 12



AVON ist weltweit das führende Unternehmen für Herstellung und Vertrieb von Körperpflege-mitteln und Kosmetika, Duftwässern und Modeschmuck. Seit 1886 wurden AVON-Erzeugnisse ausschließlich über AVON-Beraterinnen den Verbrauchern direkt ins Haus gebracht. Heute hat AVON 1,25 Millionen Beraterinnen als Geschäftspartnerinnen, welche ihre Millionen Kunden in 32 Ländern der Erde betreuen.

Der Kauf zu Hause, das von AVON seit 97 Jahren praktizierte Direktvertriebssystem, ist Garant für zufriedene Kunden – in der Bundesrepublik Deutschland seit 1959 – und wird es auch in Zukunft sein.

©AVON COSMETICS GMBH
München



Die 2. Löschgruppe erwarb am 20. 8. 1981 das goldene Leistungsabzeichen von links nach rechts: Scharl Franz, Maier Peter, Erber Sebastian, Maier Anton, Maier Max, Strasser Wilhelm jun., Hintermaier Anton, Sellmeier Sebastian jun.



WOLF Geräte

**Test in Ihrem Garten -
Kauf unser Risiko**

Auch wenn Ihr alter Mäher noch funktioniert.

Steigen Sie um auf die neue Dimension in Leistung, Sicherheit und Komfort:
WOLF-Senator® - Mäher

**ERHARD
REITMEIER**

Landtechnik - Gartengeräte

8058 AUFHAUSEN
Telefon 081 22/1 27 98

Spezialisten
für Trachten



Spezialisten
für Vereins-
ausstattung





Die 3. Löschgruppe errang am 16. 9. 1982 die Vorstufe zum goldenen Leistungsabzeichen von links nach rechts: März Anton jun., Lenz Wilhelm, Hufschmid Josef jun., Wiester Bernhard, Klinger Max jun.

vordere Reihe: Eberhart Karl-Heinz, Maier Richard, Berghammer Robert, Hörl Sebastian jun.

ELEKTRO-

Haring

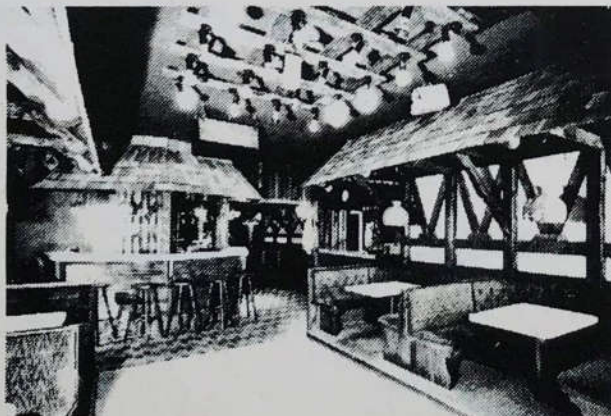
Ihr Fachgeschäft für Leuchten - Geräte - Küchen mit
eigenem Kundendienst

8052 Moosburg, Münchner Str. 14 + 7, Tel. 08761-9502



DISKOTHEK
Jagohaus
FREISING
täglich Tanz

Telefon 08161/5970



**Disco geöffnet ab
20.00 Uhr**

**Dienstag Hitparade
mit Verlosung**

**Donnerstag
Stargastspiele**

**Pub-
BETRIEB
11.00-19.00 Uhr**





Die 4. Löschgruppe besteht am 16. 6. 1982 das silberne Leistungsabzeichen von links nach rechts: Preis Anton jun., Holler Gerog jun., Klinger Otto jun., Maier Anton, Fuchs Bernhard, Appel Gerhard, Strasser Josef jun., Mühlbauer Robert, Grüner Herbert jun.



AUTOHAUS EWALD ERDING

Diagnose, Reparatur und Unfallinstandsetzung
durch bestgeschultes Personal.
Finanzierung, Leasing, Versicherung, Leihwagen,
TÜV, Gebrauchtwagen-An- und Verkauf.
Laufend Neuwagen-Sondermodelle mit Aus-
lieferung innerhalb 24 Stunden.

Münchener Straße 51 — 53
Telefon 081 22 / 23 91 / 26 56

Gut gerüstet...



... für jeden Einsatz. Die Feuerwehr löscht nicht nur Brände, denn ihre Aufgaben und Dienstleistungen sind vielseitig und umfangreich.

Genau wie unsere. Und was noch wichtig ist: Wir haben immer gute Informationen und brandheiße Tips für alle Geldangelegenheiten.

wenn's um Geld geht
Sparkasse 



Die 5. Löschgruppe besteht am 16. 9. 1982 das silberne Leistungsabzeichen von links nach rechts: Kranzeder Josef, Wiester Alfred, Weber Konrad, Zollner Konrad, Neu-decker Sebastian, Faltlhauser Michael, Erber Josef, Scharl Helmut, Brückl Josef jun.

duroton

Trog- und Krippenschalen



ideale Bausteine für die Stalleinrichtung!

- Duroton - ein zementfreier, glatter Werkstoff aus polyesterharzgebundenem Silikatgestein
- beständig gegen Futtersäuren
- in bewährten Formen und gängigen Größen
- schnelle und einfache Selbstmontage durch hohe Maßgenauigkeit

**Firma Bayernstall GmbH
Stalleinrichtungen
Gewerbestr. · 8261 Polling
Telefon 08633/1901-1904**

Bitte fordern Sie kostenloses Informationsmaterial

Ich interessiere mich für
 Duroton-Krippenschalen
 Duroton-Trogschalen
 und bitte um Zusendung von Informationsmaterial.

Name: _____

Adresse: _____

Telefon: _____



J/2/1

“Ich lege Wert
auf Qualität und
exclusive Form. Zu
meiner Zeyko-Küche
gab's keine Alter-
native.”



zeyko *Küchen-Perfektion in
Schwarzwälder Wertarbeit.*

**KÜCHEN-
NEUMAIER**



8059 Wartenberg, Badstraße 13 a, Telefon 08762/1443



Die 6. Löschgruppe besteht am 16. 9. 1982 das bronzene Abzeichen
 von links nach rechts: Klinger Johann, Binder Günter, Holler Johann, Strasser Robert jun.,
 Fuchs Nikolaus jun., Scharl Franz, Hilger Franz, Thalhammer Franz jun., Faltlhauser Josef

GARDINEN und TEPPICHE vom Fachmann

und dazu den fachgerechten Kundendienst!

IHR HEIMGESTALTER

FÄT HE
 Erding · Kordonhausgasse 6

PÄCHTER: Felixberger, Tel. (08122) 1 41 85

DAS GROSSE ERDINGER
 FACHGESCHÄFT,
 DAS IHR VERTRAUEN VERDIENST

unipor[®] ZIEGEL

entscheiden alles, denn ...

... sie sorgen für Sicherheit und behagliches Wohnen. Sie bieten:

- Wärmedämmung
- Wärmespeicherung
(die eingebaute Klimaanlage)
- schnelles Austrocknen nach dem Bau
- Schalldämmung zum ruhigen Wohnen
- Luftfeuchterregulierung
- große Formate, schnelles preiswertes Bauen
- die Vorteile des natürlichen Baustoffs.

unipor-Ziegel machen Bauherren zufrieden.



Bausteine für eine gesunde Welt



Ziegelwerk, 8311 Vatersdorf
Telefon (0 87 62) 8 71



Die 7. Löschgruppe erwarb am 10. 8. 1981 das bronzene Abzeichen
von links nach rechts: Badmann Alfred, Buttkus Ralf, Hörl Manfred, Söhl Martin, Fuchs Georg
jun., Fuchs Luitpold jun., Klinger Thomas, Badmann Josef, Berghammer Jakob

TIERMEHLFABRIK
E. BERNDT GMBH

HAUPTSTRASSE 2-4
8059 OBERDING
TELEFON (08122) 7061/62 FS. 0526891



8058 ERDING

Landshuter Str. 19 – Telefon (08122) 2082

Ihr Fachgeschäft für den Rasen - Garten
Reparaturdienst

EISEN-SCHMIDT G M B H

Opel-Initiative

Extra sparsam, Diesel-sparsam.



Beim erwarteten Sie die meistergültige Sparer, Kadett und Ascona jetzt neu als 1.6 Diesel und der bewährte Rekord 2.3 Diesel. Jeder steht für vorbildliche Wirtschaftlichkeit in seiner Klasse. Diesel Test. Erfahren Sie mehr bei uns.



**AUTOHAUS
PIUS EGNER OHG**

LANDSHUTER STR. 57
8058 ERDING
TELEFON 08122 / 70 51

DAMEN- UND HERRENSALON

ALBERT ROTH

SCHUBERTSTRASSE 6 · E+C EINKAUFSZENTRUM
8058 ERDING
TELEFON 08122/4860

Eitting: Kurze Ortsgeschichte

Das (noch ?) ruhig gelegene Dorf Eitting im nordwestlichen Landkreis Erding, eine echte bajuwarische Gründung, zählt heute bereits 1.600 Einwohner und wurde erstmals im Jahre 811 als „Utinga“ erwähnt. Das dazugehörige Reihengräberfeld wurde allerdings noch nicht gefunden. Der Ortsname Eitting leitet sich von dem Personennamen Uto ab. Das Auftreten einer offensichtlich edlen Familie in Eitting wird durch weitere urkundliche Erwähnungen auch in der Folgezeit erweitert. Eitting hatte seit 1284 ein eigenes Gericht, seit 1318 tritt ein Pfleger auf, 1464/1483 ist es als Hofmark erwähnt, die bereits 1434 errichtet wurde. 1311 wird Eitting bei einer der vielen Fehden durch Plünderungen schwer geschädigt.

Schon in früher Zeit erhob sich hoch über dem Moos eine Georgskirche, die 1698 unter Benutzung des gotischen Langhauses neu erbaut und mit einer prächtigen Ausstattung versehen wurde. Kein Geringerer als Fürstbischof Johannes Franziskus hat am 22. September 1698 vier Altäre in Eitting geweiht. Die Ausmaße des Baues, die doppelgeschossige Herrschaftsloge vom Chorraum zeigen uns, daß es sich um eine einstige Hofmarkskirche des Hochstifts handelt. Die reiche Stuckdekoration stammt von Niklas Lichtenfurter. Besonders wertvoll und meisterhaft geschnitten ist die Reiterfigur St. Georg im Hochaltar, hinter der auch die Plastiken von St. Josef und St. Joachim in keiner Weise zurückstehen. Man geht wohl nicht fehl, daß es sich hier um die Werke eines Freisinger Hofkünstlers, um Bischof Eckher handeln wird. Die Renovierung 1962 hat das Gotteshaus wieder in seiner alten Schönheit neu erstehen lassen.

Das schöne Eittinger Gemeindewappen zeigt, symbolisch in der Mitte durch eine den Isarkanal symbolisierende Wellenlinie getrennt, im oberen Teil einen Bischofsstab und unten einen Eberkopf aus dem Wappen der Ritter von Eberspeck.



JOSEF SÄGEWERK POINTNER

- Bauholz nach Listen,
- Latten, Dielen, Schalung,
- Profilbretter

8058 Erding,
Tel. 08122/14131 Am Mühlgraben 5

J. HOCHHOLZER

GLASERMEISTER

Glas - Porzellan - Geschenke

Bildereinrahmung

8058 Erding, Fr.-Fischer-Straße 19

Telefon (08122) 22 36

Sport-Steidl

DER AUSTRÜSTER FÜR ALLE SPORTARTEN

8058 Erding

Landshuter Straße 20

Telefon 08122/12238

Geschichte der FFW Eitting

Am 1. Februar 1873 rief der damalige Eittinger Bürgermeister Mayr die Bevölkerung auf, auch in Eitting eine Feuerwehr zu gründen, da schon in mehreren umliegenden Gemeinden eine solche bestehe. Alle Interessierten hatten sich in eine Liste einzutragen und bei der am 28. Februar 1873 stattfindenden allgemeinen Versammlung im Schulhaus einzufinden.

In einem Schreiben der Gemeinde Eitting vom 7. Juli 1873 bittet der Bürgermeister, daß Mitglieder der Feuerwehr Erding abgeordnet werden sollen, bereits am Sonntag, 13. Juli 1873 die Eittinger Feuerwehr „einzuführen“. Die Wahl der Vorstandschafft, so dem Protokoll vom 13. Juli 1873 entnommen, ergab Bürgermeister Mayr als Vorstand, Georg Wagner als Hauptmann, Karl Scharl als Kassier und Martin Maier als Schriftführer. Zum Zeugwart wurde Joachim Zehetmair gewählt. Nach der Wahl der Vorstandschafft wurde noch die Satzung der Landesunterstützungskasse bekannt gegeben.

Das Bezirksamt schreibt an den Vorsitzenden, daß nun bald eine Visitation bevorsteht und aus diesem Grund verstärkt Übungen abzuhalten seien (17. Juli 1875).

Am 26. November 1878 wurde die Errichtung einer **freiwilligen Feuerwehr** beschlossen, zum Vorstand hatte man Bürgermeister Adlberger und als Hauptmann Georg Appeck gewählt.

Mit Schreiben vom 2. November 1878 klagt das Bezirksamt, daß das Feuerlöschwesen in Eitting sehr schlecht sei und die vorgegebenen Anordnungen überhaupt nicht beachtet werden. So sei kein Bote zum Bezirksamt gegangen, in keinem Haus hätten Lichter oder Laternen gebrannt und es sei nicht beachtet worden, daß alle Männer helfen müßten. Bei einem Brand seien die zum Wasser tragen angeforderten Personen einfach davongelaufen. So sei keine Feuerwehr vorhanden gewesen, die diesen löschen konnte. Die Leute hätten nur geschrien und lamentiert. Später seien sie in die Wirtschaft gelaufen, anstatt den Brand zu löschen, so das Protokoll. Es sei endlich eine Feuerwehr zu gründen, die auch ordentlich geschult werden müsse und dem Distriktsverband anzugliedern sei, forderte das Bezirksamt. Innerhalb von 14 Tagen hatten die Statuten vorzuliegen. Außerdem habe der Bürgermeister sofort für eine bessere Ortsreinheit sowie für bessere Straßen zu sorgen, so Bachmaier vom Bezirksamt weiter.

Am 26. Oktober 1878 brannte es um 8 Uhr früh beim Wirt Hilger in Eitting. Das Haus, bei „Thuringia“ um 8.570 Mark versichert, wurde ein Raub der Flammen. Es wurde angenommen, daß sich das Heu selbst entzündete. Über Brandstiftung bei Wimmer ist am 6. November 1878 aus dem Erdinger Polizeibericht zu erfahren: Vom Dienstmädchen wurden nämlich Zündholzteile, abgebrannter Torf sowie Spanholz gefunden.



**RAIFFEISEN
ERDING**

Versicherungsdienst
GmbH

Am Bahnhof 9
Telefon 08122/56134

VER **BAYERN**
SICHER UNG

Herr Vilgertshofer,
unser
Versicherungsfachmann,
berät Sie gerne
in allen
Versicherungsfragen.
Rufen Sie
ihn einfach an.

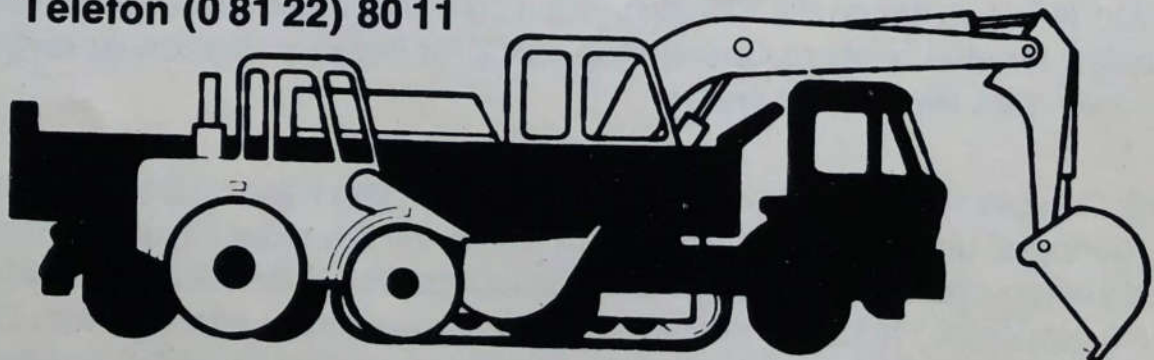
Ihr Freund fürs Leben.

Konrad Stangl

Ausführung sämtlicher
Abbruch- und Erdarbeiten
Bagger- und Radladerverleih

Hausanschlüsse
Versitz- und Klärgruben
Transporte, Kieswerk

Hauptstraße 21
8059 Walpertskirchen
Telefon (0 81 22) 80 11



Mitte Mai 1879 geht in Eitting ein Gerücht herum, wonach es beim Anwesen des Gemeinderates Martin Lindhuber bald brennen würde. Die Gemeinde schreibt daraufhin an das Bezirksamt, daß dies nun zum Anlaß genommen werden könnte, das gesamte Feuerlöschwesen in Eitting zu verbessern. So sollte die vierrädrige Druckspritze in eine Saug-Druck-Spritze umgebaut werden. Hierzu, so heißt es in dem Schreiben an das Bezirksamt weiter, würden die hierfür erforderlichen Erkenntnisse in Eitting aber noch fehlen. Vom Bezirksamt wiederum heißt es zurück, daß für Neuanschaffungen von Geräten die Bezirksverwaltung zuständig sei.

Auf jeden Fall soll mit allen polizeilichen Mitteln dem Brandgerücht um den Gemeinderat Lindhuber nachgegangen werden. Das Bezirksamt rügt bei dieser Gelegenheit die öffentlichen Zustände in Eitting, die sehr schlecht seien und auch die Zusammenarbeit mit den Behörden im Bezirksamt. Die Gendamerie, so wurde angekündigt, werde künftig auf Eitting ein besonderes Augenmerk haben.

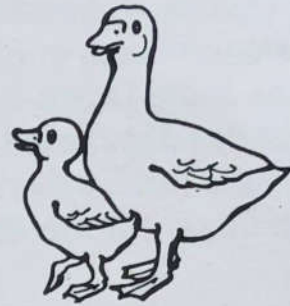
Am 5. September 1879 wurde bekanntgegeben, daß am 8. September 1879 durch Koschade und Leuten der Feuerwehr Erding die Vorschriften über die Übungen an die Mitglieder der Pflichtfeuerwehr Eitting (eine freiwillige Feuerwehr bestand zu diesem Zeitpunkt nicht), weitergegeben werden.

Weiter heißt es, daß der Bürgermeister dabei für Ruhe und Ordnung zu sorgen habe und auch verantwortlich dafür sei, daß alle Mitglieder der Pflichtfeuerwehr zu erscheinen hätten. Auch müsse in nächster Zeit eine freiwillige Feuerwehr gegründet werden.

Bei der Prüfung des Feuerlöschwesens am 19. Mai 1890 wurde festgestellt, daß der Zugführer und der Zeugwart eine Lampe bekommen müssen, zu den vorhandenen 150 Meter Hanfschläuchen noch weitere 150 Meter anzuschaffen seien und alle Feuerwehrleute mit Messinghelmen auszustatten seien. Auch an die Steiger müssen Lampen ausgegeben werden. Ferner heißt es in dem Gutachten, daß alle Feuerwehrleute mit dunkelgrünen Joppen mit schwarzen Krägen auszurüsten seien, ohne diese Kleidung dürfe keines der Mitglieder bei der Feuerwehr sein.

Wie als letzteres aus den Angaben der nur spärlich vorhandenen Unterlagen zu erfahren ist, hat am 17. Februar 1907 eine Versammlung stattgefunden, die äußerst schlecht besucht gewesen sein muß und es wurde darum beschlossen, alle nicht erschienenen Mitglieder zur Pflichtfeuerwehr zu schicken.

**Das gehört in
jedes Bett:
Federn, Daunen,
Qualitätsinlett.**



Betten Klinger

**8058 ERDING
Bachingerstraße 11
Telefon 2507**

GROLL

HOFSTARRING

TANZGASTSTAETTE

08084/1213

DISKOTHEK

Die Freiwillige Feuerwehr Eitting seit 1922

Den Unterlagen des Bayer. Staatsarchives ist zu entnehmen, daß Josef Anzinger im Jahre 1922 Georg Eberhart als 1. Kommandanten ablöste. Nach 30-jähriger Dienstzeit trat er 1951 zurück. Am 23. Dezember 1951 wählte die Mitgliederversammlung Johann Hierhager sen. zum 1. Kommandanten. 1958 wurde Luitpold Anzinger zum 1. Mann der Feuerwehr gewählt. Er trat 1979 zurück und wurde 1982 zum Ehrenkommandanten ernannt. Am 5. Juli 1979 wurde Johann Sergl zum 1. Kommandanten gewählt. Aufgrund der Satzung finden alle 5 Jahre Neuwahlen statt.

1969 wurde das „alte“ Feuerwehrhaus errichtet. Im selben Jahr bekam Eitting als erstes Löschfahrzeug einen Ford-Transit. Dieser, immer noch in nahezu neuwertigem Zustand befindliche Wagen, ist 1980 in den Besitz der Freiwilligen Feuerwehr Eittingermoos (Gemeinde Eitting) übergegangen. Eittingermoos ist der Patenverein der Eittinger Feuerwehr anlässlich des 110-jährigen Gründungsfestes. Die Feuerwehr aus Eittingermoos wurde 1954 gegründet und zählt heute 38 Mitglieder.

Der 2. August 1981 war ein historischer Tag in der 110-jährigen Geschichte der Feuerwehr. Eittings Pfarrer Michael Stelzer weihte das neuerrichtete Feuerwehrgerätehaus zusammen mit dem neuen Löschfahrzeug im Rahmen eines Festgottesdienstes ein. Im Anschluß an die kirchliche Weihe wurde von der Feuerwehr das erste Dorffest in Eitting abgehalten.

Viele Mitglieder der Feuerwehr Eitting opferten während der Bauphase ihre Freizeit und brachten insgesamt 960 (!) freiwillige Arbeitsstunden für das sich in das Ortsbild hervorragend einfügende, großzügige Gerätehaus auf. Großzügig ist auch der Vorplatz des neuen Gebäudes, das Unterstellmöglichkeit für zwei Fahrzeuge bietet. Die Gesamtkosten des neuen Gerätehauses beliefen sich auf 142.276 DM, die des neuen Löschfahrzeuges „LF 8 schwer“ auf 193.211 DM.

Vor dem Neubau des Gerätehauses war eine ordnungsgemäße Unterbringung des neuen, bereits 1980 angeschafften Löschfahrzeuges „LF 8 schwer“ nicht gewährleistet.

Die Freiwillige Feuerwehr Eitting verfügt im Jubiläumsjahr 1983 über 7 Löschgruppen. 57 aktive Feuerwehrmänner und 158 passive Mitglieder ergeben die stolze Zahl von 215 Mitgliedern.

Bezogen auf die Größe des Ortes Eitting hat die Feuerwehr eine sehr gute Ausrüstung. Damit ist sie für Situationen nahezu aller Art gerüstet. Glücklicherweise ist man in den letzten Jahren von Großbränden verschont geblieben.

Dankbar gedenken wir aller, die sich in den vergangenen 110 Jahren für den Feuerschutz in Eitting eingesetzt haben.

Gott zur Ehr', dem nächsten zur Wehr!



Das ist IHR Bier!

Bairisch Hell	Limonaden
Bairisch Dunkel	Fruchtsäfte
Spezial	Cola-Getränke
Pils	Mineralwasser
Heller Bock	Stille Säfte
Hefeweizen-Export	
Bavaricus – Dunkler Weizenbock	

Stiftungsbrauerei Erding GmbH

8058 Erding · Postfach 1109
Telefon 08122/5015 und 5017



2. Dorffest am 1. 8. 1982 der FFW Eitting, Seilziehungwettbewerb der Eitinger Vereine

Sepp Eisenreich

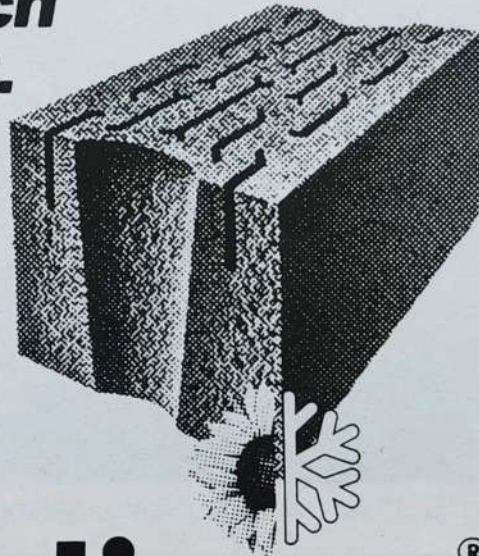
- Baugeschäft – Zimmerei
- Beton – Stahlbetonbau
- Gerüst – Schalungsverleih

8059 Salmannskirchen 5 · Telefon (081 22) 64 86

Liapor Vollwärme-Block

**... energiesparend
wirtschaftlich
und trocken.**

Die Ausgewogenheit seiner Eigenschaften machen den Liapor-Vollwärmeblock zu einem der besten Wandbaustoffe. Hohe Wärmedämmung und Wärmespeicherung sowie guter Schallschutz sorgen für behagliches und gesundes Wohnen ohne Energieverschwendung. Eine solide Bauweise, unempfindlich gegen Feuchtigkeit und Frost, einfach zu vermauern und verputzen. Und dazu das homogene Liapor-Vollsystem mit Ergänzungsbauteilen für den kompletten Rohbau.



Liapor[®]
**Gebannter Ton
mit Gütegarantie**

Betonwerk Angerer
Wandbaustoffe · Isolier-Rundkamine

Angerer & Sohn

8055 Hallbergmoos · Schmidstraße 5 · Telefon 081 69/432

Verkauf und Beratung: Walter Krätschmer, Telefon 081 69/535



Festgottesdienst bei der Fahrzeugweihe am 2. 8. 1981

**Das Konzept
der Auslese gewinnt!**
Der neue HONDA ACCORD EX

Die sinnvolle Seite des Komforts.
Perfekte Technik und Wirtschaftlichkeit durch Frontantrieb, Einzelradaufhängung, 5. Spargang und wirtschaftlichen Normalbenzinverbrauch. Und dazu exclusive Extras wie Servolenkung, Zentralverriegelung (Lim.), Scheinwerfer-Wisch-/Waschanlage, Stereo-Cassettenradio u. v. m.

**HONDA
ACCORD**
Limousine EX

HONDA ACCORD Limousine EX
59 kW (80 PS), 1590 cm³ (Steuerformel).
Höchstgeschwindigkeit 170 km/h.



HONDA

Rundherum ein Meisterwerk

KFZ-Meisterbetrieb

Hans-Peter Biesendorfer

Erdinger Str. 28, Tel. 081 61/8 50 65

8050 FREISING

HONDA

Honda Deutschland GmbH, Sprendlinger Landstraße 166, 6050 Offenbach
Telefon 0611/830 91, Telex 4 152 749 hon d

**Ihr Partner in Bayern
- heute - morgen -
und in der Zukunft**



**Einmalig für die
bayerische Tierzucht
Feldmochinger
Fütterungserfolge
seit über 90 Jahren**

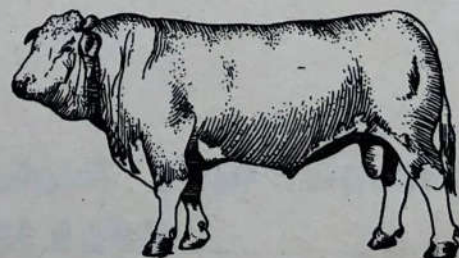


Das neue Feuerwehrgerätehaus der FFW Eitting

**Vieh und Fleisch - Gastwirtschaft
ff Waittl-Bier zur guten Brotzeit**

Ludwig Huber

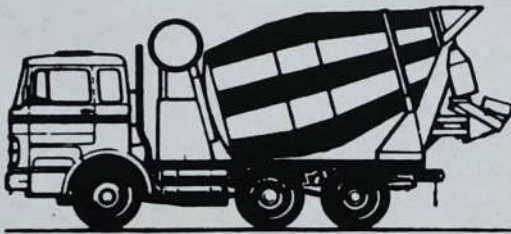
Landersdorf 36
8250 Dorfen-Stadt 1
Telefon 08081/2775



**Baustoffe
Transportbeton
Betonwerk
Baukeramik**



Bartl



Betonwerk

Herstellung von Rohren,
Schachtringen, Kläranlagen,
Hohlblocksteinen.

Transportbetonwerk

Eine der modernsten Anlagen
im süddeutschen Raum.

Baustoffgroßhandel

Sämtliche Baustoffe vom
Keller bis zum Dach.

Fliesenimporte-Baukeramik

Hier sind wir besonders
Leistungsfähig und zeigen
ein großes Fliesenprogramm
aus Deutschland, Italien, Spanien
und Holland.

***Unser großer
Fuhrpark,
auch Kranwagen,
garantiert Ihnen
prompte Lieferung,
termingerecht.***

**Hauptstraße 7 · Telefon 081 21 / 8 1732 und 8 1741
8059 NEUFINSING**



Scheidelknien beim Patenbitten in Eittingermoos am 26. 2. 1983



Patengeschenk anlässlich des Patenbittens am 26. 2. 1983



Freier Bauer
Freier Landhandel
Partner des Fortschritts

Josef Andelfinger

Zum Fest der
Freiwilligen Feuerwehr
Eitting
die besten Wünsche und ein
gutes Gelingen

8050 FREISING

Alte Poststraße 52 - Seilerbrücklstraße 5
Telefon (08161) 62557, 1526



Hosen endres

**Ihr
Fachgeschäft
in der
Langen Zeile 25
8058 Erding
Telefon
08122/6964**

- Herrenhosen
- Sportjacken
- Walkjanker
- Hemden
- Jeans
- Strickwaren
- Unterwäsche



**mit eigenem Farblabor bürgt für Qualität
bei Hochzeits-, Porträt-, Kinder- und Paßaufnahmen**

**Gruppenbilder in Farbe
werden noch am selben Tag
ausgeliefert**

8058 Erding

Lange Zeile 25 · Tel. 0 81 22 / 27 54

Ihr Spezialist für Fußboden-/Raumheizungen

HEIZUNG UND LÜFTUNG

UG

UDO GÄTCKE

Wärmepumpen
Sonnenkollektoren
Fußbodenheizung
Sanitär

*Zentralheizungs- und
Lüftungsbau,
Öl- und Gasfeuerung
Eigene Projektierung und
Ausführung*

8059 Grünbach, Benno-Scharl-Str. 27, Tel. (08122) 4124

*Als Meisterbetrieb garantiere ich Ihnen eine saubere und fachmännische
Ausführung aller mir übertragenen Arbeiten.*

**Elektroinstallation
Küchenstudio
Antennenbau**



**MARTIN
ANGERMAIR** 

St.-Martin-Str. 5 8059 Niederding Tel. 08122 / 14932



**Wenn eine Fahne,
dann aus Coburg**

Vertreter: **Wilhelm Zanzerl**

Landshut Libellenweg 23 Telefon 0871/63224

Wilhelm Zanzerl

**Feuerlöschgeräte - Feuerschutzbedarf
Bachert-Generalvertretung**

**Fachmännischer Kundendienst- und Prüfdienst
für alle Tragkraftspritzen und Armaturen**

GLORIA-Feuerlöscher

**Autorisierter Prüf- und Fülldienst für
sämtliche Feuerlöscher.**

Wir liefern:

**Bachert-Tanklöschfahrzeuge
Löschgruppenfahrzeuge - Leitern
Tragkraftspritzenfahrzeuge TSF
Ford-Transit FT 1300 und die
bewährte BACHERT-Automatik
Tragkraftspritze TS 8/8 VW**

**83 Landshut · Libellenweg 23 · Telefon 08 71 / 6 22 24
(Rennweg - Ecke Löschenbrandstraße)**

— Fordern Sie unverbindlich Angebot und unseren Katalog an —

Wer kommt schon mit seinem Taschengeld aus



Damit das Taschengeld reicht, haben wir jetzt ein richtiges Girokonto für Euch. Mit Kontoauszügen, Ein- und Auszahlungen. Und alles ist gebührenfrei. Also, zahlt das Taschengeld aufs Konto – besser noch: Laßt es gleich von Euren Eltern darauf überweisen, dann ist es pünktlich da. Kommt vorbei – und legt Euch ein eigenes Taschengeldkonto zu.



**Volksbank Erding
eG**



Bäckerei-Feinbäckerei

Hans Burger

8059 Berglern

Telefon 08762/521



Shell. Wir helfen Ihnen weiter.

**SHELL-
Selbstbedienungstankstelle**

HANS SCHREIBER



Kraftfahrzeug-Reparaturen · Wartungsdienst
Shell-Shop · Mechaniker-Meister
Zubehör · Reifen- und Batterie-Center

**Münchner Straße 2
8058 Erding-Klettham
Telefon 08122/2671**

AUTO-TEILE - CENTER

Handelsges. mbH

**Wir liefern Markenerzeugnisse
führender Erstausrüster**

**AUTOVERSCHLEISSTEILE KAROSSERIEBLECHE
AUTOZUBEHÖR GLASURIT-LACKE HYDRAULIK
MOTORENÖLE UND KOTFLÜGEL**

**8058 Erding, Landshuter Straße 30
Tel. (08122) 13136**

Hilf mit!

**Vielleicht brauchst Du
uns schon morgen.**



Wasserwacht

Bayerisches Rotes Kreuz

**KREISVERBAND ERDING
Wilhelm-Bachmair-Straße 2
8058 Erding**

„Zum Lindenvirt“

E. und H. Weißbacher

8058 Bergham, Telefon (0 81 22) 21 64

am S-Bahnhof Aufhausen S 6

Gutbürgerliche Küche

Nebenräume für Familienfeiern und Betriebsfeste

Gute Parkmöglichkeiten – Donnerstag Ruhetag

Besuchen Sie das traditionelle Lindenfest im schattigen Lindenhain
jährlich einmal, am 1. Sonntag im Juli

Mitglied des MSC Erding

Samen für Feld und Garten, Futtermittel,
Schädlings-Bekämpfungsmittel,
Seilerwaren, Bürstenwaren, Bastelbedarf



MAX SCHÖBERL

Kleiner Platz 7 — 8058 ERDING
Telefon 14136

Bauunternehmen

Jakob Käismaier oHG

8059 Fraunberg

Am Fehlbach 2

Telefon 08762/320



WIR DANKEN!

Allen Spendern, die uns den Kauf
einer neuen Fahne ermöglichten;

allen Gönnern und Freunden des
Vereines, die zum Gelingen
des Festes beigetragen haben;

allen Gästen aus nah und fern für
ihr Kommen;

allen Vereinen für ihre Beteiligung.

Gestaltung der Festschrift: Johann Sergl,
Hermann Thaler und
Martin Schmid

Fotos: Werner Göbl



In Ehrfurcht und dankbarer Verbundenheit
gedenken wir aller
seit der Gründung verstorbenen,
gefallenen und vermissten Kameraden,
die einst unserer Wehr die Treue hielten:

„Einer für Alle und Alle für Einen!“

Freiwillige Feuerwehr Eitting

**Kfz-Reparatur-Werkstätte
Neu- und Gebrauchtwagen
Kleinkrafträder**

**Optische Achsvermessung
Unfallinstandsetzung
sämtlicher Fabrikate auf moderner
Richtbank**



Ihr Kfz-Meisterbetrieb

JOHANN SERGL

**Obere Hauptstraße 5, 8059 Eitting
Telefon 08122/4910**